ڤتيقن تيته

PETIKAN TITAH

"BERALIH kepada Perkhidmatan Awam di negara ini, beta ingin melihat ianya terus meningkat dan produktif. Beta percaya masih banyak lagi yang boleh diperbaiki, terutama mengenai penerapan nilai-nilai utama dalam Perkhidmatan Awam. Beta mahu supaya jentera kerajaan kaya dengan disiplin dan kaya dengan amanah dalam menjalankan tugas, sebagai cara untuk kita meraih berkat dalam perkhidmatan."
- Titah Sempena Menyambut Awal Tahun Baharu Masihi 2017.

AKHBAR RASMI KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Hujung Minggu

Pelita BRUNEI ڤليتا بروني

Membudayakan Masyarakat Bermaklumat

مانيسڽ ايمان

MANISNYA IMAN

"APA yang ada di sisi kamu (kebaikan dan kesenangan di dunia) akan lenyap dan apa yang ada di sisi Allah (kenikmatan dan kebahagiaan di akhirat) adalah kekal. Dan sesungguhnya Kami sudah tentu akan membalas orang-orang yang sabar dengan ganjaran yang lebih baik daripada apa yang mereka telah kerjakan."
- (Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah an-Nahl, ayat 96).

Waktu Sembahyang	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK
	5.06	5.16	6.36	7.00	12.35	3.56	6.32	7.44

Daerah Belait ditambah 3 Minit dan Daerah Tutong ditambah 1 Minit

TAHUN 62 / BILANGAN 15 | 4 FEBRUARI 2017 / 7 جمادى الأول 1438 | JABATAN PENERANGAN | EDISI SABTU / PERCUMA

Raja pemedulian dikasihi rakyat

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi, Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Pasar Pelbagai Barangan Gadong mencatat sejarah tersendiri apabila Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat bercemar duli bagi meninjau Projek Julangan Titah yang telah dirasmikan semalam.

Keberangkatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam itu mencerminkan betapa baginda sangat menitikberatkan hal ehwal kebajikan rakyat jelatanya termasuk kesejahteraan para peniaga tempatan.

Walaupun cuaca hujan renyai, namun ia merupakan satu kerahmatan buat rakyat dan penduduk di negara ini, terutama kepada para penjaja dan pengunjung yang berkesempatan bersua muka dan beramah mesra bersama baginda.

Ke muka 12 dan 13

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat bercemar duli bagi meninjau Projek Julangan Titah Pasar Pelbagai Barangan Gadong yang telah dirasmikan. - Foto : Mohamad Azmi Awang Damit.

Pasar Pelbagai Barangan Gadong kurnia Kebawah DYMM kepada rakyat

Oleh : Nooratini Haji Abas, Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Hamzah Mohidin, Pg. Amirulnizam Pg. Haji Mohd. Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Februari. - Projek pengubahsuaian 'Julangan Titah' Pasar Pelbagai Barangan Gadong merupakan pemedulian Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam terhadap permasalahan peniaga-peniaga di pasar berkenaan.

Ini setentunya selari dengan misi kerajaan bagi membangun perusahaan mikro, kecil dan sederhana (MSME) dan dengan sendirinya akan menyumbang pada kemakmuran orang ramai dan kestabilan negara selaras dengan hasrat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Menteri Tenaga dan Perindustrian di Jabatan Perdana Menteri (JPM), Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr.) Awang Haji Mohammad Yasmin bin Haji Umar menekankan perkara itu semasa menyempurnakan Majlis Pembukaan Rasmi Projek Julangan Titah Pasar Pelbagai Barangan Gadong, di sini.

Dengan adanya sokongan padu yang lahir dari sifat pemedulian dan perhatian berat Kebawah Duli Yang Maha Mulia tambah Yang Berhormat, pasar yang telah diubah suai tersebut tegasnya akan memastikan suasana jual beli yang lebih selesa, yang mana isu-isu lama seperti kekurangan pendapatan dan persekitaran yang kurang selesa diharap akan ditangani dan tidak akan timbul lagi.

Menurut Yang Behormat, sejak pemindahan semula ke tapak yang asal, walaupun bukan di tempat yang sama, serba sedikit telah dapat meningkatkan pendapatan peniaga-peniaga, yang mana lokasi yang asal berserta dengan kemudahan-kemudahan yang tersedia itu akan menggalakkan lebih ramai lagi pelanggan berkunjung ke pasar tersebut dan setentunya akan meningkatkan pendapatan para peniaga.

"Dari segi ini terpapar pandangan jauh Kebawah DYMM dalam mengambil kira keperluan para peniaga, bukan sahaja dari segi jasmani, namun keperluan rohani juga tidak lepas dari pandangan baginda dengan adanya peruntukan sebuah surau agar para peniaga dan pelanggan tidak ketinggalan menunaikan amal ibadat," tambahnya.

Sementara itu, dalam urusan perniagaan itu Yang Berhormat menyarankan agar para peniaga perlu mengingati nilai-nilai murni ajaran Islam, termasuk kepentingan menjaga kebersihan dan kesucian serta integriti di mana nilai-nilai ini harus diterapkan sebagai satu amalan terbaik (*best practice*) yang jelas dari segi persekitaran berniaga, penyediaan makan minum, dan tempat hidangan di pasar tersebut.

Ke muka 4

IKUTI KAMI DI

infodept.bn | @Infodept_bn | Jabatan Penerangan Jabatan Perdana Menteri

Kenaikan pangkat sebagai Pengarah Kenaziran

Siaran Akhbar : Jabatan Perkhidmatan Awam

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Februari. - Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri memaklumkan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah memperkenankan bagi Pegawai Pelajaran Kanan di Jabatan Perancangan, Perkembangan dan Penyelidikan, Kementerian Pendidikan, Dayang Nadia Lee Siew Hoon binti Abdullah @ Lee Siew Hoon, dinaikkan pangkat sebagai Pengarah Kenaziran di Kementerian Pendidikan mulai 22 Disember 2016.

Muka 5

KEMAHIRAN dan pengetahuan tenaga pengajar perlu dipertingkatkan

Muka 7

FESTIVAL Perkahwinan Brunei promosi industri perkahwinan

Bekerjasama meningkatkan dinamik dan kemakmuran negara

SABDA Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri pada Sesi Pembukaan Program Brunei Top 100 Leaders (B100) Kali Ke-2 bertempat di Bilik Mesyuarat, East Wing, Tingkat 1, Jabatan Perdana Menteri pada 2 Jamadilawal 1438 Hijrah bersamaan 30 Januari 2017 Masihi.

Terjemahan dari teks asal dalam bahasa Inggeris oleh Hajah Apsah Haji Sahdan

TERLEBIH dahulu saya ingin mengucapkan tahniah kepada semua peserta kerana terpilih untuk Second Brunei Top 100 Leaders Program. Program ini telah dibangunkan bersama harapan pemimpin masa depan, sama ada dalam sektor awam atau sektor swasta.

Tahun ini, kedua-dua sektor dimasukkan kerana saya percaya kerjasama mereka adalah penting dalam menguruskan cabaran yang dibawa oleh trend geopolitik dan ekonomi baru-baru ini.

Oleh itu, seruan untuk kita untuk bekerja dengan cekap bersama-sama 'seluruh negara', untuk memastikan kita menyedari Wawasan Brunei 2035 untuk faedah yang berkekalan untuk semua rakyat Brunei, sama ada pada masa ini atau masa akan datang.

Hubungan kerja yang padu dan harmoni di antara kedua-dua belah pihak akan menghasilkan sinergi yang lebih besar, dan persefahaman bersama dan keperluan masing-masing.

Kita mesti bekerjasama untuk lebih meningkatkan dinamik dan kemakmuran negara kita.

Oleh itu, saya menyeru kepada semua peserta untuk menggunakan sepenuhnya platform B100 ini untuk perbincangan yang bermanfaat dan membina; dan belajar daripada satu sama lain untuk membina rangkaian di dalam kerajaan, serta merentas jurang sektor awam dan swasta.

Program B100 ini berpusat di sekitar pendekatan *delivery* yang pada dasarnya adalah bagi menterjemahkan rancangan masa kini menjadi nyata, tindakan yang berkesan. Ini adalah bagi memastikan kita mencapai matlamat utama negara kita : Wawasan Brunei 2035.

Pencapaian jelas bagi kaedah ini tidak boleh diabaikan.

Di sini, saya ingin menegaskan sekali lagi titah paduka ayahanda, Kebawah Duli Yang Maha Mulia sempena Sambutan Tahun Baharu 2017.

Ke atas bidang ekonomi, melalui kerja keras dan komitmen Champion Groups, pembaharuan telah dilaksanakan untuk meningkatkan Ease of Doing Business di Brunei.

Dengan berbuat demikian, Brunei telah diiktiraf sebagai salah satu ekonomi yang terbaik daripada keseluruhan 190 negara yang diukur bagi dua tahun berturut-turut.

Dalam bidang pendidikan, usaha berterusan oleh Kementerian Pendidikan dan Kementerian Hal Ehwal Ugama ke arah memperbaiki kualiti pengajaran dan pembelajaran telah menunjukkan peningkatan dalam prestasi pelajar PSR pada tahun 2016.

68% daripada pelajar Tahun 6 mencapai Gred 'A' - 'C', keputusan yang tertinggi pernah kita capai.

Sejarah menunjukkan bahawa dengan pendekatan *delivery*, kita berada di landasan yang betul untuk mencapai matlamat keseluruhan kita bagi memiliki rakyat yang berkemahiran dan akan dicapai pada tahun 2035.

Memandangkan hasil positif ini, saya yakin semua peserta akan memilih program yang pesat memperkaya dan berguna dalam membina kapasiti profesional dan peribadi mereka.

Saya juga turut menggunakan kejayaan Program B100 pada tahun lepas sebagai penanda aras untuk harapan tinggi yang telah saya tetapkan terhadap semua yang hadir di sini.

Disebabkan oleh sambutan yang amat menggalakkan yang dinyatakan oleh kohort pertama, saya gembira melihat bahawa ianya telah memberikan impak.

Sebagai contoh, saya gembira apabila melihat sebahagian graduan daripada Program B100 yang pertama telah memainkan peranan utama dalam membangunkan Unit Delivery dalam kementerian masing-masing untuk pencapaian khusus yang lebih baik bagi matlamat wawasan mereka.

Oleh itu, saya ingin melihat anda membina momentum ini, dan terus menyampaikan pendekatan *delivery* kepada teman-teman dan rakan-rakan awda.

Adalah harapan saya agar budaya delivery benar-benar diterapkan bagi memastikan bahawa usaha ke arah menuju wawasan tidak berubah.

Akhirnya, saya menyeru anda semua supaya akan belajar daripada pandangan kolektif dan pengalaman semua pemimpin berpotensi yang berkumpul di sini.

Dan yang paling penting, luangkan masa anda dan berusahalah untuk memberi impak di mana sahaja anda berada. Akhirnya, kita semua akan dapat merealisasikan Wawasan Brunei 2035 untuk generasi masa kini dan masa depan rakyat Brunei.

Wabillahit Taufik Walhidayah, Wassalamu Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

SEJARAH menunjukkan bahawa dengan pendekatan 'delivery', kita berada di landasan yang betul untuk mencapai matlamat keseluruhan kita bagi memiliki rakyat yang berkemahiran dan akan dicapai pada tahun 2035.

Dari Sidang Pengarang.

4 FEBRUARI 2017 BERSAMAAN 1438 جمادى الأول 7

TINGKATKAN SUASANA PERNIAGAAN YANG KONDUSIF

SIKAP keprihatinan dan pemedulian Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam mengelinga dan menitikberatkan kesejahteraan serta kebajikan rakyat khususnya para peniaga jelas terpancar dengan adanya Projek Julangan Titah Pasar Pelbagai Barangan Gadong.

Sehubungan itu, pembukaan rasmi bangunan baharu yang diberi nama Pasar Pelbagai Barangan Gadong yang dibina susulan titah Kebawah DYMM bagi menggantikan Pasar Malam Gadong itu disempurnakan oleh Menteri Tenaga dan Perindustrian di Jabatan Perdana Menteri, Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr.) Awang Haji Mohammad Yasmin bin Haji Umar, selaku Pengerusi Lembaga Darussalam Enterprise (DARe) pada 2 Februari 2017 yang lalu.

Dengan adanya sokongan padu yang lahir daripada sifat pemedulian dan perhatian berat Kebawah DYMM itu, pasar yang telah diubah suai tersebut akan memastikan suasana jual beli yang lebih selesa di mana isu-isu lama seperti kekurangan pendapatan dan persekitaran yang kurang selesa diharap akan ditangani dan tidak akan timbul lagi.

Yang Berhormat menjelaskan, sejak pemindahan semula ke tapak yang asal, walaupun bukan di tempat yang sama, serba sedikit telah dapat meningkatkan pendapatan peniaga-peniaga yang mana lokasi yang asal berserta dengan kemudahan-kemudahan yang tersedia itu akan menggalakkan lebih ramai lagi pelanggan berkunjung ke pasar tersebut dan setentunya akan meningkatkan pendapatan para peniaga.

Dengan keluasan 5,979.00 meter per segi dan 64,290.00 kaki persegi, Bangunan Pasar Pelbagai Barangan Gadong menyediakan sebanyak 150 petak berjaja mengikut kategori masing-masing, iaitu salai-menyalai sebanyak 16 petak, masak-memasak 81 petak, manakala sebanyak 39 petak bagi kategori sayur dan buah.

Bangunan yang mula dibina pada 9 November 2016 dan siap pada 23 Disember 2016 tersebut menyediakan pelbagai kemudahan, antaranya petak salai-menyalai dan masak-memasak disediakan tempat memasak yang selesa termasuk 'hoods', 'sink', kabinet penyimpanan barangan penjaja, bekalan elektrik dan soket bagi setiap petak serta kipas angin. Malahan turut disediakan tempat penyimpanan tangki gas bagi setiap petak yang berkunci, hos dan kepala gas.

Selain itu, tempat duduk meja dan kerusi bagi para pengunjung juga disediakan. Bangunan utama ini dilengkapi dengan CCTV yang beroperasi 24 jam yang dikendalikan oleh anggota polis yang bertugas di Blok Pentadbiran.

Blok Pentadbiran yang berasingan mengandungi Bilik Pejabat Pentadbiran, Bilik Pejabat Polis dan Bomba, Bilik Pejabat Sekuriti, dapur dan tandas berasingan bagi lelaki dan perempuan untuk Blok Pentadbiran.

Bangunan Surau baharu yang berada bersebelahan dengan Pasar Pelbagai Barangan Gadong yang boleh memuatkan kira-kira 40 orang jemaah juga disediakan, di samping penyediaan tandas lelaki dan perempuan dan tempat berwuduk.

Setakat ini, masih ada peluang bagi 159 perusahaan untuk menerima bantuan kewangan bagi lebih menjana pertumbuhan perusahaan mereka terutamanya perusahaan 'start-up'.

Justeru itu, Kerajaan Kebawah DYMM dan agensi-agensi seperti DARe akan sentiasa berusaha dengan gigih untuk meluaskan akses sokongan bagi terus menjana landskap keusahawanan tempatan.

Dengan terbinanya pasar tersebut, ia diharapkan akan dapat memberikan kemudahan dan keselesaan kepada para peniaga dan pengunjung, di samping akan meningkatkan suasana perniagaan yang kondusif lagi selamat dalam berusaha mencari nafkah dan meningkatkan taraf pendapatan.

Dalam pada itu, para peniaga dan pengunjung adalah dinasihatkan supaya akan dapat sama-sama menjaga kebersihan dan memelihara kemudahan-kemudahan yang disediakan dengan baik dan sempurna bagi kepentingan bersama. - **Ketua Penyuntingan (Hs).**

Ramalan Cuaca 3 Hari

	SABTU	AHAD	ISNIN
BANDAR SERI BEGAWAN	32°C 25°C	32°C 25°C	31°C 25°C
MUARA	32°C 26°C	32°C 25°C	31°C 25°C
PEKAN BANGAR	32°C 25°C	32°C 24°C	30°C 24°C
PEKAN TUTONG	32°C 25°C	32°C 24°C	31°C 24°C
PEKAN SERIA	32°C 25°C	33°C 25°C	31°C 25°C
KUALA BELAIT	32°C 25°C	32°C 25°C	31°C 25°C

Talian Cuaca 114

WAKTU SEMBAHYANG

firman Allah Ta'ala dalam Surah Al-Ankabut, ayat 45, bermaksud: "...dan dirikanlah sembahyang sesungguhnya sembahyang itu mencegah daripada fasya' dan mungkar."

Masihi FEBRUARI	HARI	Hijrah JAMADILAWAL	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK
4	SABTU	7	5.06	5.16	6.36	7.00	12.35	3.56	6.32	7.44
5	AHAD	8	5.07	5.17	6.36	6.59	12.35	3.56	6.32	7.44
6	ISNIN	9	5.07	5.17	6.36	6.59	12.35	3.56	6.32	7.44
7	SELASA	10	5.07	5.17	6.36	6.59	12.35	3.56	6.32	7.44
8	RABU	11	5.07	5.17	6.36	6.59	12.35	3.56	6.33	7.44
9	KHAMIS	12	5.07	5.17	6.36	6.59	12.36	3.56	6.33	7.44
10	JUMAAT	13	5.07	5.17	6.36	6.59	12.36	3.56	6.33	7.44

Daerah Brunei Muara & Temburong. Peringatan: Waktu-waktu sembahyang bagi Daerah Tutong ditambah 1 minit dan Daerah Belait ditambah 3 minit

TALIAN KECEMASAN AMBULANS 991 | POLIS 993 | BOMBA 995 | PENYELAMAT 998 | (Talian Darussalam) JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK JABATAN PENGANGKUTAN DARAT. KEMENTERIAN PEMBANGUNAN DAN e-darussalam 123 | NDMC 2380214

Pasar Pelbagai Barangan Gadong bukti keprihatinan Kebawah DYMM

Oleh : Nooratini Haji Abas, Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Hamzah Mohidin, Pg. Amirulnizam
Pg. Haji Mohd. Ali

MAJLIS Pembukaan Rasmi Projek Julangan Titah Pasar Pelbagai Barangan Gadong dihadiri oleh Yang Amat Mulia Pengiran-Pengiran Cheteria, Yang Berhormat Menteri-Menteri Kabinet, Yang Berhormat Ahli-Ahli Majlis Mesyuarat Diraja, Timbalan-Timbalan Menteri, Ahli-Ahli Majlis Ugama Islam, Ahli-Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Setiausaha-Setiausaha Tetap dan Timbalan-Timbalan Setiausaha Tetap.

MENTERI Tenaga dan Perindustrian di Jabatan Perdana Menteri (JPM), Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr.) Awang Haji Mohammad Yasmin bin Haji Umar semasa menyempurnakan pembukaan rasmi Projek Julangan Titah Pasar Pelbagai Barangan Gadong.

YANG Berhormat Menteri-Menteri Kabinet, Yang Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara dan Yang Berhormat Mufti Kerajaan semasa menyaksikan petak-petak jualan.

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Februari. - Pasar Pelbagai Barangan Gadong kini mula beroperasi yang menempatkan sebanyak 150 petak mengikuti kategori jualan, iaitu salai-menyalai sebanyak 16 petak, masak-memasak 81 petak, manakala sebanyak 39 petak bagi kategori sayur dan buah.

Pembinaan pasar baharu itu adalah sebagai susulan tindakan berhubung dengan titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bagi menggantikan Pasar Malam Gadong.

Majlis pembukaan rasmi bangunan yang tersergam indah itu disempurnakan oleh Menteri Tenaga dan Perindustrian di Jabatan Perdana Menteri (JPM), Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr.) Awang Haji Mohammad Yasmin bin Haji Umar yang juga diselajurkan dengan penyampaian Sijil Skim Pembiayaan Mikro Kredit kepada seramai 16 orang penerima skim berkenaan oleh Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr.) Awang Haji Mohammad Yasmin atas kapasitinya selaku Pengerusi Lembaga Darussalam Enterprise (DARe).

Acara dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah yang dipimpin oleh Pegawai Ugama di Pejabat Kebawah Duli Yang Maha Mulia, Awang Mohd. Syafie @ Muhammad Firdaus bin Tasad, selaku Imam Surau Pasar Pelbagai Barangan Gadong yang juga mengepalai Selawat Ibrahimiah.

Sementara itu, Doa Selamat dibacakan oleh Pegawai Ugama di Pejabat Kebawah DYMM, Awang Muhammad Wahyuni bin Haji Mohd. Mansor yang juga selaku Imam Surau Pasar Pelbagai Barangan Gadong.

Para jemputan khas kemudiannya dibawa bagi menyaksikan petak-petak jualan yang terdapat di pasar tersebut.

Sebelum majlis perasmian, para jemputan khas dan orang ramai menunaikan Sembahyang Fardu Asar Berjemaah di Surau Pasar Pelbagai Barangan Gadong yang diimamkan oleh Awang Mohd. Syafie @ Muhammad Firdaus bin Tasad.

Majlis pembukaan rasmi itu dihadiri oleh Yang Amat Mulia Pengiran-Pengiran Cheteria, Yang Berhormat Menteri-Menteri Kabinet, Yang Berhormat Ahli-Ahli Majlis Mesyuarat Diraja, Timbalan-Timbalan Menteri, Ahli-Ahli Majlis Ugama Islam, Ahli-Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Setiausaha-Setiausaha Tetap dan Timbalan-Timbalan Setiausaha Tetap.

Dengan terbinanya pasar tersebut, ia diharapkan akan dapat memberikan kemudahan dan keselesaan kepada para peniaga dan juga para pengunjung, di samping meningkatkan suasana perniagaan yang kondusif lagi selamat dalam berusaha mencari nafkah dan meningkatkan taraf pendapatan.

Dalam pada itu, peniaga-peniaga dan pengunjung-pengunjung adalah dinasihatkan supaya akan dapat sama-sama menjaga kebersihan dan memelihara kemudahan-kemudahan yang disediakan dengan baik dan sempurna bagi kepentingan bersama.

Bangunan Pasar Pelbagai Barangan Gadong mempunyai keluasan 5,979.00 meter per segi dan 64,290.00 kaki persegi mula dibina pada 9 November 2016 dan siap pada 23 Disember 2016.

Kemudahan bagi setiap petak salai-menyalai dan masak-memasak disediakan tempat memasak yang selesa termasuk *hoods, sink*, kabinet penyimpanan barangan penjaja, bekalan elektrik dan soket bagi setiap petak serta kipas angin.

Tempat penyimpanan tangki gas bagi setiap petak yang berkunci, hose dan kepala gas juga disediakan. Di dalam setiap kabinet penjaja disediakan alat pemadam api dan *fire blanket*.

Selain itu, kemudahan-kemudahan lain seperti tempat duduk meja dan kerusi untuk pengunjung juga disediakan yang diperbuat dari *stainless steel*. Bangunan utama ini dilengkapi dengan CCTV yang beroperasi 24 jam yang dikendalikan oleh anggota polis yang bertugas di Blok Pentadbiran.

Seterusnya, Blok Pentadbiran yang berasingan mengandungi Bilik Pejabat Pentadbiran, Bilik Pejabat Polis dan Bomba, Bilik Pejabat Sekuriti, dapur dan tandas berasingan bagi lelaki dan perempuan untuk blok pentadbiran.

Manakala Bangunan Surau baharu yang berada bersebelahan dengan Pasar Pelbagai Barangan Gadong boleh memuatkan kira-kira 40 orang jemaah, di samping penyediaan tandas lelaki dan perempuan serta tempat berwuduk.

BANGUNAN Pasar Pelbagai Barangan Gadong yang baharu lebih kondusif dengan kemudahan-kemudahan bagi para peniaga dan pelanggan.

ORANG ramai semasa mengunjungi salah sebuah petak yang menjual kuih-muih.

Pasar Pelbagai Barangan Gadong kurnia Kebawah DYMM kepada rakyat

Dari muka 1

"Amalkanlah juga nilai-nilai teras, tulus, dan jujur dalam perniagaan anda, termasuk dalam memenuhi amanah dengan mematuhi syarat-syarat perjanjian yang telah dimeterai antara pihak peniaga dan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bagi perniagaan di Pasar ini pada 31 Januari 2017," ujarnya lagi.

Yang Berhormat seterusnya menyatakan seramai 16 perusahaan yang beroperasi di pasar tersebut akan menerima pembiayaan kewangan melalui skim mikro kredit yang dikelolakan oleh pihak Syarikat Darussalam (DARe).

DARe ujar Yang Berhormat merupakan sebuah badan berkanun yang bertujuan untuk memupuk dan mendukung perusahaan tempatan dalam pelbagai peringkat pertumbuhan selain skim mikro kredit ini, pihak DARe juga akan menawarkan *co-matching grant* bagi memberikan apa-apa lagi suntikan modal tambahan.

Setakat ini tambah Yang Berhormat, masih ada peluang bagi 159 perusahaan untuk menerima bantuan kewangan bagi lebih menjana pertumbuhan perusahaan mereka terutamanya perusahaan *start-up*.

Justeru itu, Kerajaan Kebawah DYMM dan agensi-agensi seperti DARe katanya akan sentiasa berusaha dengan gigih untuk meluaskan akses sokongan bagi terus menjana landskap keusahawanan tempatan.

Seterusnya, Yang Berhormat menjelaskan seramai 36 peniaga graduan yang berijazah sarjana dan sarjana muda ini menunjukkan bahawa orang Brunei tidak lagi memilih kerja dan berani menceburi bidang keusahawanan yang semakin diminati dan dihormati.

Oleh itu, tambah Yang Berhormat bagi graduan-graduan yang akan mula berniaga dari peringkat akar umbi diharap dengan pengalaman itu, mereka akan melahirkan generasi *entrepreneurs* yang berdisiplin baik dan menjana ekonomi negara pada masa akan datang. "Kekalkanlah identiti cara berniaga ke-Bruneian zaman berzaman dan sama-samalah kita memohon doa serta restu kepada Allah Subhanahu Wata'ala agar perniagaan semua ahli peniaga akan berdaya tahan dan sentiasa dilimpahkan rezeki" jelas Yang Berhormat.

YANG Berhormat Menteri Tenaga dan Perindustrian di Jabatan Perdana Menteri (kanan) semasa menyampaikan sijil skim mikro kredit kepada salah seorang penerima.

Pemedulian dan keprihatinan baginda disyukuri

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani, Nooratini Haji Abas
Foto : Hamzah Mohidin, Pg. Amirulnizam Pg. Haji Mohd. Ali

AWANG Haji Ibrahim bin Haji Kamis mengucapkan setinggi-tinggi menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM atas pemedulian baginda dalam mengurniakan sebuah bangunan yang begitu moden, canggih serta lengkap dan ini dianggap satu hadiah ataupun kurnia daripada Allah Subhanahu Wata'ala melalui Kebawah DYMM.

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Februari. - Julangan Titah Cetusan Ilham Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam menyediakan prasarana perniagaan, Pasar Pelbagai Barangan Gadong merupakan satu kurnia yang sangat bernilai bagi rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam, khususnya para peniaga.

Dalam menyediakan prasarana perniagaan yang lebih kondusif dan selesa ini, sudah pasti akan menarik lebih ramai lagi pengunjung, di samping dapat meningkatkan lagi pendapatan yang diperoleh oleh para peniaga.

DAYANG Norhafilah binti Amin menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM dengan penyediaan tempat ini untuk terus mengembangkan perniagaan mereka dengan lebih kreatif dan progresif dan berharap akan terus mengembangkan lagi perniagaan mereka serta menggalakkan kepada generasi muda yang lain untuk cuba berkecimpung dalam perniagaan.

Ketika berkunjung ke petak-petak jualan di Pasar Pelbagai Barangan Gadong, di sini, Pelita Brunei berpeluang membuat pendekatan bersama para peniaga yang rata-rata melahirkan rasa syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala atas sifat pemurah dan pemedulian Kebawah Duli Yang Maha Mulia ke atas kebajikan rakyat jelatanya.

Peguam Syari'e dan Penasihat Syariah, Syarikat Ibrahim Al-Haj, Awang Haji Ibrahim bin Haji Kamis yang berada di Petak B14 melahirkan rasa terharu atas pemedulian Kebawah DYMM terhadap permasalahan yang dihadapi oleh para peniaga selama ini.

Beliau setinggi-tinggi menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM atas pemedulian baginda dalam mengurniakan sebuah bangunan yang begitu moden, canggih serta lengkap dan ini dianggap satu hadiah ataupun kurnia daripada Allah Subhanahu Wata'ala melalui Kebawah DYMM.

"Bangunan yang dikenali sebagai Pasar Pelbagai Barangan Gadong ini adalah satu kemudahan yang cukup lengkap dari apa yang kami sangkakan seperti meja tambak, air, keluasan petak yang begitu cukup dan sebagainya, di samping keselesaan kepada orang ramai untuk berehat dan makan," ujarnya.

Beliau berharap para peniaga akan mengutamakan kemudahan ini dengan menjaga kebersihan supaya sentiasa dalam keadaan bersih kerana bersih itu adalah yang paling utama bagi orang ramai serta digalakkan dalam Islam.

DAYANG Nurfadilah binti Nudin menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM yang sudah banyak memberikan kemudahan kepada rakyat dan penduduk dan sebagai rakyat dan penduduk patut memaksimakan dengan kemudahan-kemudahan yang telah diberikan oleh baginda.

Katanya, mereka sebagai peniaga akan menerima baik dan akan terus taat setia kepada Kebawah DYMM juga mendoakan semoga baginda serta kerabat diraja yang lain sentiasa dikurniakan kebahagiaan, kesihatan dan di bawah lindungan Allah Subhanahu Wata'ala serta kekal karar memerintah negara.

Manakala, Awang Haji Abd. Kadir Jailani bin Haji Abd. Methali, 61, selaku Pengusaha Cendol Haji Metali di Petak C09 berkata, perniagaan cendol ini memang sudah lama wujud dan ia turun-temurun daripada arwah ayahnya sejak Tahun 50-an.

Selain cendol katanya, petak jualannya juga menjual bubur kacang, pais daging dan pelbagai masakan makanan.

Tambahnya, pembuatan cendol yang dijualnya juga diwarisi oleh anak-anak serta cucu-cucu arwah Haji Methali.

Beliau juga menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM atas keprihatinan dan kasih baginda kepada rakyat dalam memberi penempatan seumpama ini dan seterusnya berharap penjualan cendol ini akan terus diperjuangkan lagi oleh anak-anak muda mereka agar ia tidak akan terhenti begitu sahaja.

Sementara bagi pengusaha Satay Salim, Awang Haji Yuzza bin Haji Shamsuddin, 49, pula berkata, Satay Salim sudah lama wujud sejak Tahun 1948, yang mana belia merupakan generasi yang ketiga, iaitu cucu kepada Haji Salim meneruskan perniagaan ini dan InsyaaAllah akan diteruskan kepada anak-anaknya.

Pengusaha Satay Salim di Petak A01 menyatakan keluaran satenya memang dikenali ramai dengan jualan sate ayam, daging dan urat serta mereka juga ada mengadakan gerai perniagaan sate di bangunan Kompleks Serusop.

Dengan penempatan yang dikurniakan oleh baginda, beliau setinggi-tinggi menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM dalam memberi kesempatan kepada orang tempatan kita berniaga termasuk kemudahan serta sewa yang tidak mahal.

Beliau seterusnya berharap bisnes tempatan ini terus berkembang dengan tambahan keselesaan yang telah disediakan ini untuk para peniaga juga orang ramai.

Pasar Pelbagai Barangan Gadong juga mengetengahkan generasi muda termasuk para lepasan graduan untuk sama-sama berkecimpung dalam dunia perniagaan sekali gus mempertingkatkan penjanaan ekonomi.

Awang Muhammad Miqdam bin Zaini, 23 berasa beruntung dengan peluang perniagaan ini khusus bagi graduan yang sedang mencari pekerjaan tetap untuk memulakan perniagaan sendiri dari pelbagai sudut.

AWANG Haji Abd. Kadir Jailani bin Haji Abd. Methali menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM atas keprihatinan dan kasih baginda kepada rakyat dalam memberi penempatan seumpama ini dan seterusnya berharap penjualan cendol ini akan terus diperjuangkan lagi oleh anak-anak muda mereka agar ia tidak akan terhenti begitu sahaja.

"Jangan mengharapkan kepada mana-mana pihak dan bermulalah dari diri sendiri untuk memajukan negara," ujarnya.

Petak jualannya di C38 menghasilkan kesenian Islam seperti Khat, kaligrafi Islam, lukisan dan sebagainya.

Beliau juga memanjatkan syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana mempunyai pemerintah yang bermurah hati terhadap kebajikan rakyatnya.

Bagi Dayang Norhafilah binti Amin, 30 di Petak C26 pula menjelaskan, dengan adanya peluang yang diberikan kepada mereka khususnya lepasan graduan ini akan memberikan jalan bagi generasi muda seperti mereka untuk memulakan sesuatu perniagaan.

Beliau melahirkan ucapan menjunjung kasih ke hadapan Majlis Kebawah DYMM dengan penyediaan tempat ini untuk terus mengembangkan perniagaan mereka dengan lebih kreatif dan progresif dan berharap akan terus mengembangkan lagi perniagaan mereka serta menggalakkan kepada generasi muda yang lain untuk cuba berkecimpung dalam perniagaan.

Manakala Dayang Nurfadilah binti Nudin, 28 berniaga di Petak C27 turut menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM yang sudah banyak memberikan kemudahan kepada rakyat dan penduduk dan sebagai rakyat dan penduduk patut memaksimakan dengan kemudahan-kemudahan yang telah diberikan oleh baginda.

"Keprihatinan baginda terhadap lepasan graduan juga turut dititik beratkan dengan memberi peluang untuk berniaga ke peringkat yang lebih jauh," ujarnya.

AWANG Haji Yuzza bin Haji Shamsuddin mengucapkan setinggi-tinggi menjunjung kasih ke hadapan majlis Kebawah DYMM dalam memberi kesempatan kepada orang tempatan kita berniaga termasuk kemudahan serta sewa yang tidak mahal.

AWANG Muhammad Miqdam bin Zaini memanjatkan syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana mempunyai pemerintah yang bermurah hati terhadap kebajikan rakyatnya.

Pendidikan inklusif untuk pelajar berkeperluan khas

MENTERI Pendidikan, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman semasa berucap pada Majlis Pelancaran Rasmi Logo dan Poster diselajurkan dengan Pembukaan Rasmi Jerayawara Unit Pendidikan Khas dan Majlis Penyampaian Sijil Pelajar-Pelajar Berkeperluan Khas Lepasan Program Pra-Vokasional berlangsung di Airport Mall, Berakas.

Oleh : Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Pada masa ini terdapat seramai 4,303 pelajar berkeperluan khas sedang belajar di sekolah-sekolah peringkat rendah, menengah, pasca menengah dan ke pengajian tinggi.

Sejak tahun 1997, Kementerian Pendidikan telah melaksanakan Dasar Pendidikan Inklusif, iaitu kanak-kanak atau pelajar-pelajar berkeperluan khas diberi peluang untuk belajar bersama-sama dengan rakan-rakan sebaya mereka di aliran perdana.

Menteri Pendidikan, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Suyoi bin Haji Osman menjelaskan perkara itu pada Majlis Pelancaran Rasmi Logo dan Poster diselajurkan dengan Pembukaan Rasmi Jerayawara Unit Pendidikan Khas dan Majlis Penyampaian Sijil Pelajar-Pelajar Berkeperluan Khas Lepasan Program Pra-Vokasional berlangsung di Dewan Mahligai, Tingkat 3, Airport Mall, Berakas.

Menurut Yang Berhormat, perkara itu menunjukkan komitmen tinggi Kementerian Pendidikan dalam melaksanakan Dasar Pendidikan Inklusif yang selaras dengan Dasar Pendidikan Wajib tahun 2007.

"Kementerian Pendidikan juga sentiasa merancang dan menyediakan pelbagai kemudahan dan program yang bersesuaian untuk memantapkan lagi usaha-usaha yang telah dilaksanakan itu. Oleh sebab itu, hampir di seluruh sekolah rendah dan juga sekolah menengah di negara ini memiliki Bilik SENA dan disediakan guru-guru SENA dan Guru Home Room Program Pra-Vokasional, di samping menyediakan perkhidmatan pembantu guru (*teacher aides*)," ujar Yang Berhormat Menteri Pendidikan.

Yang Berhormat menjelaskan, sembilan buah sekolah rendah dan sekolah menengah juga telah dijadikan 'Model Inclusive Schools' (MIS), iaitu sekolah-sekolah yang dilengkapi dengan bilik khas dan kemudahan-kemudahan yang bersesuaian serta mempunyai kurikulum yang khusus untuk kemahiran hidup.

Di samping itu jelas Yang Berhormat, Dasar Pendidikan Inklusif negara ini juga telah menunjukkan beberapa kejayaan, baik dari pencapaian, akademik dan bidang lain.

Tambahnya, walaupun jumlahnya adalah kecil, tetapi pencapaian tersebut cukup membanggakan, antaranya adalah kejayaan salah seorang pelajar yang cacat anggota, yang telah meraih kejayaan dalam bidang akademik hingga ke peringkat sarjana di Universiti Leicester, United Kingdom dan sekarang bertugas sebagai seorang pendidik di salah sebuah sekolah rendah.

Demikian juga terang Yang Berhormat, dengan kejayaan dua pelajar lepasan Program Pra-Vokasional.

Yang Berhormat menambah, itu adalah antara kisah kejayaan yang dicapai hasil dari Dasar Pendidikan Inklusif tersebut, kejayaan-kejayaan sebeginilah harus lebih banyak diwujudkan oleh pelaksanaan dasar tersebut.

Yang Berhormat seterusnya menambah, adalah sangat penting bagi setiap pihak sentiasa terbuka dan sedia mendukung tanggungjawab masing-masing untuk memastikan setiap kanak-kanak yang berkeperluan khas ini mempunyai peluang untuk hidup sebagaimana kanak-kanak yang lain hingga mereka mampu hidup berdikari dan berjaya seperti orang lain.

Dalam hubungan ini, Yang Berhormat menyokong usaha UPK untuk melaksanakan jerayawara, yang kita hasratkan untuk menanam keyakinan masyarakat, terutama para ibu bapa dan para pemimpin masyarakat serta para guru sendiri, bahawa usaha Kementerian Pendidikan ini perlu mendapat sokongan padu bagi mendapatkan hasil yang maksimum.

Di samping itu katanya, jerayawara tersebut akan memberi kesedaran awam bahawa Kementerian Pendidikan telah berusaha dan menyediakan pelbagai kemudahan dan perkhidmatan, termasuk khidmat konsultasi di UPK.

Sehubungan dengan itu juga, jelas Yang Berhormat, pujian harus diberikan kepada 16 pelajar yang sedang menunggu keputusan peperiksaan awam peringkat 'O' dan 'A', yang atas inisiatif mereka sendiri telah menyertai program penempatan kerja sementara selaku pembantu guru pendidikan khas sukarelawan bagi pelajar-pelajar berkeperluan khas yang baru memulakan persekolahan mereka pada tahun ini.

Inisiatif sebegini katanya, hendaklah dijadikan ikutan para pelajar dan remaja lainnya.

Menteri Pendidikan seterusnya menjelaskan, jumlah mereka juga perlu ditingkatkan lagi di masa hadapan kerana melaluinya boleh memupuk rasa tanggungjawab dan kefahaman dalam kalangan generasi muda terhadap kanak-kanak yang memerlukan perhatian dan pendidikan khas itu.

"Melalui pelaksanaan terancang Dasar Pendidikan Inklusif itu, telah menunjukkan bahawa Kementerian Pendidikan adalah komited berusaha sebaik mungkin untuk memenuhi salah satu bidang keutamaan South East Asian Ministers of Education Organization (SEAMEO) atau SEAMEO *priority areas,* iaitu *addressing barriers to inclusion* di peringkat serantau," ujarnya.

"Di peringkat antarabangsa, Kementerian Pendidikan sedang berusaha untuk menyelaraskan sistem pendidikan inklusif dengan sasaran keempat United Nation Sustainable Development Goals yang menitikberatkan *ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all.*"

Kemahiran dan pengetahuan tenaga pengajar perlu dipertingkatkan

MENTERI Pendidikan, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman menyampaikan sijil kepada seorang pelajar berkeperluan khas lepasan Program Pra-Vokasional pada majlis berkenaan.

Oleh : Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim, Nurafilabibah Mohd. Shafiee
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

BERAKAS, Rabu, 1 Februari. - Kemahiran dan pengetahuan tenaga pengajar atau guru perlu sentiasa dipertingkatkan dalam memenuhi tuntutan untuk mencapai dan merealisasikan objektif pelaksanaan Sistem Pendidikan Negara Abad 21 (SPN21) agar semua pelajar termasuk pelajar berkeperluan khas mendapatkan kesan maksima pendidikan.

Dalam hubungan ini, Unit Pendidikan Khas (UPK) telah mengendalikan program latihan dalam pelbagai bidang pendidikan khas secara berterusan yang bertujuan untuk melengkapkan guru-guru dengan pengetahuan dan kemahiran-kemahiran agar dapat memenuhi pelbagai keperluan pelajar.

Latihan perkembangan profesionalisme ini akan memastikan guru-guru tersebut mempunyai kecekapan, pemahaman, pengetahuan dan kemahiran bagi melaksanakan pendidikan inklusif. Ini selaras dengan SPN21 dalam mempromosi kesaksamaan dan pendidikan berkualiti untuk semua.

Perkara ini dinyatakan oleh Pemangku Ketua UPK, Awang Ali Yusri bin Abdul Ghafor dalam ucapan alu-aluannya pada Majlis Pelancaran Rasmi Logo dan Poster diselajurkan dengan Pembukaan Rasmi Jerayawara Unit Pendidikan Khas dan Majlis Penyampaian Sijil Pelajar-Pelajar Berkeperluan Khas Lepasan Program Pra-Vokasional (PVP) di Dewan Mahligai, Tingkat 3, Airport Mall.

Awang Ali Yusri yang juga selaku Pengerusi Majlis tersebut seterusnya menjelaskan, sejak Tahun 1997, Kementerian Pendidikan telah memperkenalkan dan mengamalkan Dasar Pendidikan Inklusif, yang mana kanak-kanak atau pelajar-pelajar berkeperluan khas diberi peluang untuk belajar bersama-sama dengan rakan-rakan sebaya di sekolah biasa, iaitu *mainstream school*.

Pada masa ini katanya, seramai 4,303 pelajar berkeperluan khas sedang mengikuti persekolahan yang terdiri daripada 191 pelajar di prasekolah; 2908 pelajar di peringkat rendah; 1,083 pelajar di peringkat menengah; 37 pelajar di pasca menengah; dan 84 pelajar di pengajian tinggi.

Tambahnya, sesetengah daripada pelajar berkenaan terdiri daripada pelajar lemah pembelajaran yang memerlukan intervensi dalam literasi dan numerasi.

Manakala pelajar berkeperluan khas yang lain ujarnya, termasuk mereka yang bermasalah komunikasi, sensori, fizikal, intelek, sosial, emosi, dan tingkah laku serta isu kesihatan. Sebahagian kecil terdiri daripada pelajar-pelajar pintar cerdas.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Menteri Pendidikan, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Indera Pahlawan Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman.

Pada majlis itu, tetamu kehormat menyempurnakan pelancaran poster yang kemudiannya diserahkan kepada penghulu-penghulu dan pihak-pihak yang berkepentingan.

Majlis juga diselajurkan dengan penyampaian sijil kepada pelajar lepasan PVP, guru Pendidikan Keperluan Khas Bantuan (SENA) bersara, Awang Ali bin Abdullah, majikan dan institusi kerajaan dan swasta yang terlibat dalam program penempatan kerja bagi pelajar-pelajar PVP, pembantu guru sukarelawan bagi pelajar-pelajar berkeperluan serta 16 sukarelawan yang turut membantu pada majlis itu.

Sejurus selepas itu, Yang Berhormat melancarkan Jerayawara Pendidikan Khas Lepasan PVP yang julung kalinya diadakan pada tahun ini.

UPK, Kementerian Pendidikan, ditubuhkan pada Tahun 1994 berperanan untuk merancang dan melaksana dasar pendidikan khas dan merupakan agensi utama bagi menyediakan perkhidmatan-perkhidmatan serta program-program pendidikan khas di sekolah-sekolah seluruh negara.

Dalam pendekatan Pelita Brunei bersama Dayang Zainon binti Haji Ramli dari Kampung Katok, beliau berbangga dengan kejayaan yang dicapai anaknya, Awang Mohammad Khairul Insan bin Haji Mohd. Sabri yang telah menduduki Peperiksaan 'O' Level.

Jelasnya, anaknya, juga pernah mengikuti penempatan kerja di salah sebuah syarikat swasta selama empat bulan dan ini sekali gus menunjukkan keupayaan anaknya.

DAYANG Zainon binti Haji Ramli semasa ditemu bual Pelita Brunei.

AWANG Mohammad Khairul Insan bin Haji Mohd. Sabri.

Sebar luaskan eksport *mindset*

MENTERI Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong semasa menyampaikan Kuliah Melayu Islam Beraja (MIB) bertajuk 'Pembangunan Ekonomi Negara dalam Merealisasikan Wawasan 2035'.

Siaran Akhbar dan Foto : Universiti Islam Sultan Sharif Ali

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Visi dan misi Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan (KSSUP) adalah menerajui pertumbuhan keluaran industri sumber-sumber utama dan pelancongan.

Ia semata-mata untuk menjadi penyumbang yang signifikan pada pertumbuhan Keluaran Dalam Negara Kasar (KDNK) dengan menggalakkan pelaburan dari dalam dan luar negara, di samping memberi penekanan pada peningkatan produktiviti, penggunaan teknologi tinggi serta memfokus pada pasaran eksport.

Perkara tersebut telah dijelaskan oleh Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Haji Apong semasa menyampaikan Kuliah Melayu Islam Beraja (MIB) bertajuk 'Pembangunan Ekonomi Negara dalam Merealisasikan Wawasan 2035'.

Menurut Siaran Akhbar Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Kuliah Khas MIB anjuran universiti berkenaan melalui Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa (PPIB) di auditorium universiti berkenaan.

Dalam kuliah tersebut, Yang Berhormat menyatakan kelembapan ekonomi yang dihadapi, jika berterusan bererti hasrat untuk mencapai Wawasan 2035 mungkin akan tergugat.

Menurutnya, kemakmuran negara yang berdaya tahan bukan terletak pada besarnya sektor kerajaan, tapi pada kukuh dan tumbuhnya keluaran sektor swasta.

"Kunci utama pertumbuhan KDNK ialah peningkatan produktiviti (teknologi pengeluaran) dan kejayaan produk kita menembusi pasaran eksport," tegasnya.

Eksport *mindset* patut disebarluaskan, jelasnya lagi, bukan sahaja dalam kalangan pengusaha-pengusaha dalam negara, malah dalam kalangan penggubal dasar, pihak *regulator* dan kepada semua peringkat masyarakat.

Yang Berhormat yakin pengangguran yang tinggi sekarang patut menjadi pendorong kepada belia untuk tidak terus bergantung pada sektor kerajaan sahaja.

Seterusnya beliau juga menyarankan para belia untuk menimba ilmu (ICT dan ilmu perniagaan), lebih *versatile* dan produktif, perlu bersedia berkerja dengan pihak swasta atau bekerja sendiri serta mengambil peluang dari kemudahan ICT bagi mengendalikan urusan kerja mahupun perniagaan.

Tujuan kuliah untuk mengetahui kedudukan ekonomi negara yang perlu diketahui pada masa kini dan jalan atau cara untuk membangun Negara Brunei Darussalam.

Kursus MIB yang ditawarkan kepada mahasiswa / mahasiswi UNISSA dikategorikan sebagai kursus wajib universiti.

Ia bertujuan untuk mendukung dan merealisasikan visi serta misi UNISSA.

UNISSA memandang berat akan peri pentingnya MIB dan diharap akan dapat memberi kefahaman serta penghayatan kepada setiap mahasiswa juga mahasiswi tentang pengertian MIB dengan menekankan tentang kedudukannya sebagai falsafah Negara Brunei Darussalam.

Seramai 187 mahasiswa / mahasiswi Tahun Pertama juga mahasiswa / mahasiswi Fakulti Ekonomi dan Kewangan Islam (FEKIm) menghadiri kuliah berkenaan yang telah dipengerusikan oleh Dekan FEKIm, Dr. Abdul Nasir bin Haji Abdul Rani.

Hadir sama mendengarkan Kuliah Khas tersebut ialah Rektor UNISSA, Dr. Haji Norarfan bin Haji Zainal; Penolong Rektor UNISSA, Pengarah PPIB, pegawai-pegawai dan kakitangan UNISSA.

Merokok dan obesiti faktor risiko kanser

Siaran Akhbar :
Kementerian Kesihatan

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Menteri Kesihatan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Zulkarnain bin Haji Hanafi menjelaskan dua faktor risiko besar yang terus menimbulkan cabaran kanser di negara ini ialah merokok dan obesiti.

Beliau menyatakan, 20 peratus daripada orang dewasa di Brunei adalah perokok dan ia adalah punca utama bagi hampir satu perempat daripada semua kematian akibat kanser.

Manakala, 61 peratus daripada rakyat Brunei mempunyai berat badan berlebihan dan obesiti (kadar tertinggi di ASEAN).

Tambah Yang Berhormat, kedua-dua, merokok dan obesiti dikaitkan dengan peningkatan risiko bagi beberapa kanser umum, iaitu kanser payudara, paru-paru dan usus. Berita baiknya adalah bahawa kebanyakan dari kanser tersebut berpotensi untuk dicegah.

Menurut Siaran Akhbar Kementerian Kesihatan, ucapan tersebut terkandung dalam perutusan Menteri Kesihatan sempena Hari Kanser Sedunia bertema 'Kita Boleh, Saya Boleh'.

Malah, kira-kira separuh daripada semua jenis kanser boleh dicegah dengan menghentikan tabiat merokok; makan makanan yang sihat seperti buah-buahan, sayur-sayuran dan serat; mengekalkan berat badan yang sihat serta aktif secara fizikal dalam kadar intensiti sederhana bagi aktiviti fizikal selama 30 minit, lima kali seminggu.

Secara purata, kira-kira 600 orang di negara ini disahkan menghidap kanser setiap tahun dan ia menyumbang lebih 20 peratus daripada kematian. Data dari Kementerian Kesihatan menunjukkan bahawa lebih daripada satu daripada empat orang Brunei akan didiagnosis dengan kanser dalam kehidupan mereka.

Menurut Yang Berhormat lagi, pada sudut yang luas, tingkah laku individu, seperti pengambilan makanan dan berapa banyak aktiviti berjalan kaki yang kita lakukan adalah dipengaruhi oleh faktor-faktor sosio alam sekitar.

"Oleh itu, kami menyeru rakan-rakan untuk menyertai kami, bersama-sama ke arah memperkasakan individu untuk membuat pilihan yang sihat. Program seperti inisiatif-inisiatif pilihan sihat di pasar-pasar raya dan premis-premis makanan; menu sihat di kantin sekolah dan tempat kerja; menggalakkan sukan serta program-program rekreasi dalam kalangan masyarakat seperti Bandarku Ceria adalah memainkan peranan masing-masing dalam mewujudkan *health promoting environment* yang membuat pilihan sihat sebagai pilihan yang mudah. Dalam aspek ini, kita semua mesti melakukan lebih dan melakukan yang lebih baik," jelas Yang Berhormat.

Sebagai tambahan dalam kerjasama bersama para rakan di tahap polisi dalam mempromosikan persekitaran yang lebih sihat, Kementerian Kesihatan bersama Pusat Kanser Brunei terus meningkatkan perkhidmatan perubatan untuk para pesakit, terutama dalam memastikan pesakit yang disyaki menghidapi kanser dirujuk kepada para pakar sebelum didiagnosis menghidap kanser lebih awal dan memulakan rawatan yang perlu dengan cara yang tepat pada masanya.

Ia adalah selaras dengan tiga keutamaan strategik kami, iaitu untuk meningkatkan kualiti penyampaian perkhidmatan; mencegah serta mengawal penyakit-penyakit tidak berjangkit dan untuk memupuk kesedaran bahawa kesihatan adalah tanggung-jawab semua.

Kunci untuk membanteras kanser adalah dengan pengesanan awal. Alat-alat saringan kini tersedia untuk menguji beberapa jenis kanser termasuk kanser payudara dan kanser serviks.

Ia adalah ujian yang mengesan perubahan awal kanser atau pra-kanser sebelum kami memastikan lebih lanjut akan gejala penyakit serta membuat rawatan lanjut yang lebih berkesan. Saringan boleh menyelamatkan nyawa dan kami mesti menggunakan alat tersebut dengan betul dalam usaha kita membanteras kanser.

Jelas Yang Berhormat lagi, bersempena dengan Hari Kanser Sedunia, cuba bayangkan bagaimana kita sebagai sebuah masyarakat dan individu boleh mengurangkan beban kanser di Brunei Darussalam. 'Kita Boleh' memacu untuk melahirkan persekitaran yang sihat. 'Saya Boleh' memilih kehidupan sihat sebagai pilihan dan memperoleh pengetahuan tentang saringan kanser. Selain sektor penjagaan kesihatan, pencegahan kanser dan pemantauan memerlukan setiap individu memainkan peranan masing-masing. Jangan lepaskan peluang untuk melakukan sesuatu yang positif hari ini untuk kita dan keluarga kita.

Ketengahkan isu beri kesan kepada negara

AHLI Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Mohimin bin Haji Johari @ Jahari, selaku Ketua Kampung Limau Manis Zon 5 (kiri) semasa mengadakan perjumpaan bersama para penghulu, ketua kampung serta Ahli-ahli Jawatankuasa Majlis Perundingan Kampung di bawah Zon 5.

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Januari. - Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Mohimin bin Haji Johari @ Jahari menyeru para penghulu, ketua kampung serta Ahli-ahli Jawatankuasa Majlis Perundingan Kampung di bawah Zon 5 supaya akan terus bekerjasama dengan beberapa pihak tertentu termasuk para pakar dalam bidang masing-masing seperti dalam latihan asas kepimpinan sara bina diri, latihan tanaman padi, latihan ternakan dan lain-lain lagi.

Satu kertas kerja secara komprehensif akan dibuat bagi memastikan program-program tersebut akan berjalan dengan secara profesional dan berkesan.

Perkara tersebut disuarakan oleh Yang Berhormat Awang Mohimin bin Haji Johari @ Jahari yang juga selaku Ketua Kampung Limau Manis semasa mengadakan perjumpaan bersama para penghulu, ketua kampung serta Ahli-ahli Jawatankuasa Majlis Perundingan Kampung di bawah Zon 5.

Yang Berhormat Awang Mohimin memulakan perbincangan dengan mengidentifikasikan isu-isu dan permasalahan semasa yang memberikan impak, khususnya ke kawasan zon berkenaan dan secara tidak langsung memberi kesan pada negara.

"Setelah semua isu dan masalah dikumpulkan, kita akan mengadakan satu sesi perjumpaan lanjutan setelah Majlis Mesyuarat Negara, iaitu sekitar dalam bulan April atau Mei untuk mengenali isu-isu permasalahan yang terpenting dan membuat Pelan Tindakan secara terperinci sambil membuat penilaian yang benar-benar berkesan," jelasnya pada permuzakarahan berlangsung di bangunan Jabatan Daerah Brunei dan Muara, di sini.

Yang Berhormat juga menyatakan visinya, iaitu 'Mencipta Generasi Berkemahiran dan Berpendapatan Tinggi' dengan harapan dapat melahirkan generasi itu yang akan menyumbang mempertingkatkan ekonomi negara.

Selain itu jelasnya, dapat menangani masalah pengangguran dan bukannya hanya bergantung kepada sumber hasil minyak dan gas.

Menerusi program-program keusahawanan dan latihan kepimpinan bina diri, tambahnya lagi, akan dilaksanakan secara berperingkat setelah mendapat sokongan daripada pihak-pihak berkenaan.

Antara isu yang dibincangkan, termasuklah perkara yang berkaitan dengan hal ehwal belia dan perekonomian, pelancongan, pekerjaan, jalan raya serta perniagaan ali baba dan pekerja asing.

Dengan adanya permuzakarahan seumpama itu serta kerjasama yang padu dari pelbagai pihak akan sama-sama dapat saling berganding bahu bagi merealisasikan Wawasan Negara 2035.

Sementara itu, perjumpaan sedemikian juga diadakan di antara Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis yang juga selaku Penghulu Mukim Kota Batu bersama para penghulu mukim dan ketua kampung serta Ahli-ahli Majlis Perundingan Mukim dan Kampung bagi kawasan Zon 3.

Semasa ditemui Yang Berhormat Awang Naim menjelaskan, perjumpaan adalah dihasratkan untuk mengetahui dan seterusnya mengenal pasti akan keperluan-keperluan yang dikehendaki oleh para penduduk kampung.

Di samping itu, katanya, untuk sama-sama merancang bagaimana membantu pihak kerajaan dalam menangani mempertingkatkan ekonomi negara dan rakyat khususnya.

Perjumpaan tambahnya, juga bagi membincangkan isu-isu keselamatan, kebajikan, pendidikan, pengangguran, kemiskinan dan pelancongan khusus bagi Kampong Ayer yang memerlukan perhatian yang sewajarnya untuk dihadapkan kepada pihak-pihak yang berkenaan dan seterusnya untuk disampaikan pada persidangan Majlis Mesyuarat Negara yang akan datang.

Festival Perkahwinan Brunei promosi industri perkahwinan

Oleh : Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas

YANG Amat Mulia Pengiran Anak Hajah Siti Radhiah binti Pengiran Maharaja Lela Sahibul Kahar Pengiran Anak Haji Mohd. Yusof berkenan memotong kek bagi merasmikan Festival Perkahwinan Brunei 2017.

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Lebih 50 pempamer dalam dan luar negara menyertai Festival Perkahwinan Brunei (BWF) 2017 yang membuka tirainya di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas, bermula hari ini hingga 5 Februari nanti.

Festival yang diadakan buat kali ke-7 itu telah dilancarkan oleh tetamu kehormat, Yang Amat Mulia Pengiran Anak Hajah Siti Radhiah binti Pengiran Maharaja Lela Sahibul Kahar Pengiran Anak Haji Mohd. Yusof bersama wakil-wakil penaja dengan memotong kek pelancaran.

AWANG Sazali bin Ariff pemilik Moments semasa ditemu bual.

AWANG Mohd. Qusyairi bin Zainuddin dari Wedding Structure semasa ditemu bual.

Terdahulu, pengerusi acara, Dayang Liz binti Ali dalam ucapan alu-aluannya melahirkan penghargaan kepada para peserta tempatan dan luar negara yang menyertai festival serta para penaja yang menyokong menjayakan acara tersebut.

Antara tarikan festival yang dianjurkan oleh Songket Wedding yang bermula jam 10.00 pagi hingga 10.00 malam itu ialah Pertandingan Menggubah Sirih Junjung dan Pertandingan Menambat Dastar yang dianjurkan oleh HYS Tindulang.

Selain itu, cabutan undian bertuah turut diadakan, di mana para pemenang yang bernasib baik akan membawa pulang hadiah berupa sepasang pakaian pengantin bernilai BND10,000 yang ditaja oleh pereka terkenal dari Malaysia, Wanpa.

Festival Perkahwinan itu bukan saja dibukakan untuk mereka yang hendak melangsungkan perkahwinan, tetapi juga kepada semua pengunjung yang berhasrat ingin mengambil bahagian dalam aktiviti yang diadakan.

Sehubungan itu, Pelita Brunei telah menemu bual Awang Mohd. Qusyairi bin Zainuddin, jurufoto dari Wedding Structure yang menyediakan pakej-pakej fotografi dan videografi perkahwinan dengan harga yang berpatutan.

"Wedding Structure telah memulakan perniagaannya hampir empat tahun dan dimiliki oleh Awang Rezza bin Nasaruddin. Kami menyediakan perkhidmatan seperti fotografi dan videografi khusus untuk mereka yang bakal melangsungkan hari perkahwinan. Kami juga berkhidmat untuk majlis-majlis lain seperti Mandi Berlawat dan acara-acara korporat," jelasnya.

Sementara itu, Awang Hasrin bin Haji Matawi, pemilik Reyn HM Bridal Collection menyatakan ini bukanlah kali pertama beliau menyertai festival tersebut, yang mana festival seumpamanya dapat membantu mempromosikan perniagaannya dengan baik sekali.

"Syarikat saya telah beroperasi selama enam tahun dan alhamdullilah di sepanjang tempoh tersebut perniagaan saya berjalan dengan lancar dan maklum balas daripada para pelanggan juga semuanya positif. Baju pengantin direka khas dan dijahit oleh saya sendiri dengan bantuan para pekerja yang lain," jelasnya.

Bagi Awang Sazali bin Ariff, pemilik Moments, iaitu syarikat fotografi menyatakan, "Pakej kami kali ini agak unik dan hanya boleh didapati semasa festival ini diadakan, iaitu pakej berbulan madu menunaikan Umrah ke Mekah lengkap dengan perkhidmatan sesi fotografi di sepanjang destinasi bulan madu tersebut."

Menurutnya, Moments juga menawarkan pakej-pakej lain seperti pakej berbulan madu dan sesi fotografi seperti ke Paris dan Istanbul dengan harga yang berpatutan istimewa untuk pengantin baharu.

Ini adalah merupakan kali ke-7 syarikat berkenaan menyertai BFW dan sambutan daripada orang ramai dari tahun ke tahun semakin menggalakkan.

Pameran Perkahwinan itu terus menjadi platform bagi peniaga-peniaga tempatan untuk mempromosikan dan mengembangkan lagi industri perkahwinan di Brunei.

Amaran penipuan panggilan telefon

Siaran Akhbar :
Telekom Brunei Berhad

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Telekom Brunei Berhad (TelBru) memaklumkan kepada para pelanggan tentang penipuan melalui panggilan telefon yang diterima oleh sebahagian orang ramai, di mana pelaku didakwa dan dinyatakan telah menyamar sebagai kakitangan TelBru untuk mendapatkan akses pada dokumentasi peribadi mangsa.

Orang ramai yang menerima panggilan telefon seperti itu adalah diingatkan untuk tidak memberikan data yang sensitif termasuk butiran akaun perbankan dan data yang boleh mendedahkan pengenalan peribadi individu termasuk nama, tarikh lahir, nombor pasport mahupun nombor kad pengenalan.

Menurut Siaran Akhbar TelBru, berdasarkan maklum balas orang ramai atau mangsa, pelaku didakwa menghubungi mangsanya melalui telefon rumah mangsa dengan memaklumkan mangsa bahawa perkhidmatan telefon mangsa telah digodam. Kemudian pelaku telah mengarahkan mangsa untuk memuat turun aplikasi *anti-hacking* melalui komputer peribadi mangsa dan pelaku juga didakwa meminta butiran kad debit mangsa.

TelBru mengambil serius mengenai kegiatan penipuan ini dan secara aktif melaksanakan pelbagai langkah keselamatan untuk melindungi pelanggan dari sebarang kejadian yang tidak diingini.

Para pelanggan yang telah menerima panggilan telefon tersebut adalah digesa untuk melaporkannya kepada pihak TelBru melalui talian Penjagaan Pelanggannya 111 atau menghubungi mereka melalui pelbagai platform media sosial yang disediakan.

Bergotong-royong bersihkan kawasan sekolah

PENASIHAT MPK Penabai, Awang Haji Yaakub bin Haji Ismail semasa ditemu bual Pelita Brunei.

Oleh : Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

SEBAHAGIAN daripada MPK dan penduduk Kampung Penabai yang turut serta dalam Kempen Kebersihan.

TUTONG, Jumaat, 3 Februari. - Lebih 70 penduduk Kampung Penabai / Kuala Tutong bergotong-royong menyertai Kempen Kebersihan anjuran Majlis Perundingan Kampung (MPK) Penabai / Kuala Tutong dengan kerjasama Persatuan Ibu Bapa Guru (PIBG) Sekolah Rendah Pengiran Muda Mahkota (SR PMM) bertempat di sekolah rendah berkenaan, di sini.

Penasihat MPK Penabai, Awang Haji Yaakub bin Haji Ismail semasa ditemui menjelaskan, Kempen Kebersihan ini adalah salah satu aktiviti bulanan MPK dan penduduk Kampung Penabai / Kuala Tutong dengan tujuan untuk 'membisaikan' lagi persekitaran kampung dan tempat-tempat kunjungan orang ramai.

Kawasan sekolah berkenaan katanya, adalah salah satu zon bagi Kempen Kebersihan yang dijadualkan oleh MPK pada setiap bulan.

Kerja-kerja yang dilaksanakan pada Kempen Kebersihan ini tambahnya, termasuklah memotong rumput (padang sekolah, tepi jalan utama hadapan sekolah, persekitaran dalam dan luar sekolah), 'membisaikan' landskap dan memotong dahan-dahan yang boleh membahayakan penuntut atau pihak-pihak yang berurusan dengan pihak sekolah.

Manakala Dayang Nurraliya binti Alihin, 17, dari Kampung Sengkarai pula, berasa teruja mengikuti aktiviti berfaedah itu secara sukarela.

Katanya, menyertai kempen seumpama itu merupakan suatu perkara yang sangat baik, terutama bagi melatih dan memupuk kanak-kanak mahupun belia dalam menyertai acara berkebajikan demi 'membisaikan' kawasan kampung dan sekolah.

Di samping itu katanya, dengan adanya penyertaan dari pelbagai pihak yang menyertai kempen tersebut, ia secara tidak langsung dapat mengeratkan hubungan silaturahim dalam kalangan penduduk kampung dan sekitarnya.

Dalam pada itu, pihak sekolah dan PIBG telah mengambil inisiatif untuk sama-sama berganding bahu dalam menyokong dan menyertai aktiviti kemasyarakatan dan kebajikan MPK.

Kempen Kebersihan sekolah ini juga akan menjadi salah satu aktiviti sekolah dan PIBG.

Dengan adanya aktiviti Kempen Kebersihan ini, ia akan dapat mengeratkan lagi kerjasama di antara MPK dengan pihak sekolah terutama PIBG dalam sama-sama menjaga kebersihan persekitaran sekolah, keselamatan serta kesejahteraan penuntut-penuntut, ibu bapa, guru juga kakitangan sekolah serta pengguna-pengguna padang di kawasan sekolah berkenaan.

Dalam masa yang terdekat, MPK dan penduduk-penduduk Kampung Penabai / Kuala Tutong serta kakitangan Perusahaan Seri Melati akan melaksanakan aktiviti tetap bulanan MPK, iaitu mengadakan Kempen Kebersihan dan memotong rumput di sepanjang tebing sungai menuju ke *grandstand* perlumbaan bot, kawasan masjid dan kawasan penurunan / penaikan perahu di bawah kawalan Jabatan Perikanan di Kampung Kuala Tutong.

Dengan persekitaran kampung yang bersih akan dapat menarik para pengunjung dan pelancong serta secara tidak langsung akan dapat menjadikan Kampung Penabai / Kuala Tutong sebagai salah sebuah tempat destinasi pelancongan selaras dengan pelan strategik Jabatan Daerah Tutong untuk menjadikan Daerah Tutong sebagai destinasi pelancongan.

Mempelajari bahasa Arab tuntutan agama

Berita dan Foto : Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Kepentingan mempelajari bahasa Arab tidak dapat dipertikaikan sejak dulu lagi kerana ia adalah sebahagian dari tuntutan agama kerana adalah susah bagi umat Islam dapat memahami rujukan utama dalam bidang ilmu agama seperti syariah, perundangan, muamalat, ibadat dan sebagainya tanpa merujuk pada kitab-kitab muktabar, yang mana setentunya menggunakan bahasa Arab.

Apa yang lebih signifikan bahasa Arab juga amat dicintai oleh mereka yang bukan berbangsa Arab hingga lahirnya ulama-ulama yang hebat dalam bidang Bahasa Arab sedangkan mereka bukan daripada kalangan bangsa Arab itu sendiri seperti Sibawaih dalam bidang Nahu, Bukhari dan Muslim dalam bidang Hadis, Al-Zamakhsari dalam bidang Tafsir, Ibnu Khaldun dalam bidang Tamadun dan Peradaban.

Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abdul Mokti bin Haji Mohd. Daud menyatakan perkara tersebut semasa menyampaikan Ucaptama pada Majlis Perasmian Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017 yang berlangsung di Dewan Tarbiyah, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), di sini.

Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama seterusnya menambah, begitu juga dalam kalangan ulama Asia Tenggara seperti Daud Al-Fatani dan Al-Marbawi juga terkenal dengan kefasihan dan kepakaran mereka dalam bahasa Arab.

Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama juga menyentuh, di Negara Brunei Darussalam, persekolahan Arab telah bermula dari tahun 1941 sehinggalah ia tersekat disebabkan penaklukan Jepun pada tahun 1942.

Jelasnya, dengan kebijaksanaan Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien, Sekolah Arab dibina semula pada tahun 1964 dengan nama Sekolah Menengah Arab Laki-laki Hassanal Bolkiah, yang mana telah banyak melahirkan para ilmuwan dalam pelbagai bidang tidak terkecuali Bahasa Arab.

Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama menjelaskan lagi, pada tahun 2004 Bahasa Arab telah dijadikan sebagai mata pelajaran yang dipelajari di sekolah-sekolah di bawah Kementerian Pendidikan dan seterusnya menjadi pelajaran wajib bagi sekolah-sekolah ugama bermula tahun 2011.

Itu jelasnya, menunjukkan keprihatinan kepimpinan Kebawah Duli Yang Maha Mulia dalam menjadikan bahasa Arab sebagai syiar umat Islam di negara ini.

Namun katanya, dengan jumlah penduduk Asia Tenggara seramai 273,300,000 dengan pelbagai bahasa dan loghat yang berbeza, adalah sudah tiba masanya untuk menjadikan bahasa Arab sebagai pilihan bahasa komunikasi dalam kalangan masyarakat Asia Tenggara selain bahasa Inggeris.

Menurut Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama, ia bukanlah perkara yang mudah namun tidak mustahil jika disertai keazaman dan iltizam yang tinggi.

Oleh itu katanya, diharapkan melalui persidangan ini akan mencapai mekanisme yang terbaik dalam membudayakan bahasa Arab sebagai pilihan bahasa komunikasi dalam kalangan masyarakat Asia Tenggara.

Terdahulu, Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama menyatakan, tema Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017, 'Al-Arabiyyah : Bahasa dan Tamadun Umat Islam' adalah sangat tepat dan sesuai kerana tidak syak lagi bahasa Arab adalah milik umat Islam sejagat dan bukan hanya bagi bangsa Arab semata.

Ini katanya kerana ibadah yang umat Islam lakukan seperti solat, puasa, haji, membaca Al-Quran dan sebagainya tidak dapat lari dari bahasa Arab.

ANTARA yang hadir pada Majlis Perasmian Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017 yang berlangsung di Dewan Tarbiyah, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan.

PEMANGKU Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abdul Mokti bin Haji Mohd. Daud semasa menyampaikan Ucaptama pada Majlis Perasmian Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017.

Rangka masa depan bahasa Arab di Asia Tenggara

Berita dan Foto :
Dk. Vivy Malessa Pg. Ibrahim

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Matlamat utama Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017 adalah untuk mendapatkan seberapa banyak maklumat tentang peluang-peluang pembelajaran bahasa Arab dan keberkesanannya yang antara lain termasuk isu-isu semasa serta keperluan ke arah pembangunannya bersandarkan kajian ilmiah sebagai landasan pengukuhan peluang dan keberkesanan pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab masa hadapan.

Perasmian persidangan tersebut telah disempurnakan oleh Pemangku Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abdul Mokti bin Haji Mohd. Daud yang berlangsung di Dewan Tarbiyah, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), di sini.

Sementara itu, Pengarah Pusat Bahasa, KUPU SB, Dr. Awang Haji Hambali bin Haji Jaili, selaku Pengerusi Bersama Jawatankuasa Kerja Persidangan dalam ucapan alu-aluannya antara lain menjelaskan tujuan persidangan tersebut diadakan bagi mewujudkan kolaborasi, hubungan strategik dan jaringan kerjasama profesional di antara para pakar ilmuwan Bahasa Arab khususnya daripada kalangan negara Asia Tenggara agar pengalaman, pengetahuan, kemahiran dan idea positif dapat disebarluaskan serta dimanfaatkan bersama.

"Semoga ia akan menjadi wadah perkongsian ilmu pengetahuan, kemahiran dan pengalaman demi meningkatkan lagi kecekapan dan keberkesanan pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab sebagai bahasa umat Islam sejagat," ujarnya.

Persidangan yang julung kali diadakan itu adalah anjuran bersama Pusat Bahasa, KUPU SB dan Fakulti Bahasa Arab, Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA).

Hari kedua persidangan tersebut akan diadakan pada 2 Februari bertempat di UNISSA.

Sebanyak 40 siri perbincangan akademik dalam bidang pengajaran dan pembelajaran Bahasa Arab akan diadakan yang merangkumi ucaptama, ceramah perdana, sesi perbincangan meja bulat dan 37 pembentangan kertas kerja yang melibatkan 17 pembentang dari luar negara, iaitu dari Arab Saudi, Oman, Sudan, Malaysia, Republik Indonesia dan Negara Brunei Darussalam, sekali gus memberikan peluang bermanfaat bagi semua peserta dalam menimba ilmu yang akan dikongsikan melalui persidangan tersebut.

Para peserta yang menyertai persidangan itu terdiri dari pengamal bahasa Arab dari kalangan pengajar dan pelajar bahasa Arab, pensyarah, penyelidik, pegawai-pegawai kerajaan dan swasta dan orang perseorangan.

Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017 membawakan tema 'Al-Arabiyyah : Bahasa dan Tamadun Umat Islam', manakala sub temanya pula adalah Pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab di Asia Tenggara; Usaha dan perjuangan umat Islam dalam pengajaran bahasa Arab di Asia Tenggara; Institusi-institusi pengajaran bahasa Arab di Asia Tenggara; Manahij / Modul pengajaran bahasa Arab di Asia Tenggara; dan Peluang-peluang pengembangan bahasa Arab dan pembelajarannya di Asia Tenggara.

Tujuan persidangan tersebut diadakan bagi merancang dan merangka masa depan pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab di Asia Tenggara, di samping mengenal pasti sudut-sudut dan potensi yang perlu kepada pengembangannya.

ANTARA peserta Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017.

PENGARAH Pusat Bahasa, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan, Dr. Awang Haji Hambali bin Haji Jaili, selaku Pengerusi Bersama Jawatankuasa Kerja Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara Tahun 2017 semasa menyampaikan ucapan alu-aluan.

MAKLUMAN

Waktu beroperasi Kaunter Perkhidmatan Pendaftaran Kad Pengenalan

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan (JIPK) memaklumkan kepada orang ramai bahawa Kaunter Perkhidmatan Pendaftaran Kad Pengenalan di Ibu Pejabat, JIPK hanya akan beroperasi pada dua minggu pertama Jumaat setiap bulan sahaja bermula bulan Februari 2017.

Sementara itu, Perkhidmatan Pendaftaran Kad Pengenalan di Pejabat Pendaftaran Cawangan Pendaftaran Kuala Belait, Tutong dan Temburong akan ditiadakan pada setiap Jumaat bermula pada bulan Februari 2017.

Untuk sebarang maklumat lanjut, orang ramai boleh melayari portal JIPK di *www.immigration.gov.bn* atau hubungi pejabat melalui talian +673 2383107 semasa waktu bekerja.

Tingkatkan perpaduan dan keamanan negara

MARILAH kita meningkatkan ketakwaan kita kepada Allah Subhanahu Wata'ala dengan penuh keyakinan dan keikhlasan dengan melakukan segala suruhan-Nya dan meninggalkan segala larangan-Nya. Mudah-mudahan kita menjadi insan yang beriman dan bertakwa serta selamat di dunia dan selamat di akhirat.

Setiap masyarakat dan negara memerlukan kesejahteraan, ketenteraman dan keamanan. Tanpa adanya keamanan, negara akan menjadi huru-hara dan masyarakat akan hidup dalam kebimbangan dan ketakutan. Oleh itu, pentingnya setiap negara mempunyai pasukan keselamatan atau penjaga keamanan. Antara pasukan keselamatan dan keamanan yang dimaksudkan adalah pasukan tentera, bomba, polis dan pasukan-pasukan yang seumpamanya.

Alhamdulillah, negara kita Negara Brunei Darussalam mempunyai Pasukan Polis Diraja Brunei bagi memastikan keselamatan, kesejahteraan dan keamanan rakyat dan penduduk negara ini sentiasa terjamin. Pasukan polis juga memikul amanah yang berat dalam mengesan dan membanteras kegiatan jenayah, menangkap dan mendakwa para pesalah serta berperanan mengumpul maklumat risikan keselamatan pada setiap masa. Dengan peredaran masa dan zaman teknologi maklumat dan informasi, maka pelbagai jenis jenayah dan teknik penipuan yang canggih memberi cabaran besar kepada keupayaan dan kecekapan pasukan polis. Oleh itu, kerjasama dan kesepakatan yang padu di antara polis dengan agensi-agensi penguatkuasaan keselamatan dan pihak-pihak yang berkepentingan dan yang lebih penting ialah kerjasama daripada masyarakat adalah sangat diharapkan.

Perlu diingati bahawa jenayah merupakan ancaman kepada negara, selain usaha untuk mengurangkan kadar jenayah dan juga menjaga keselamatan sempadan negara, tugas pasukan polis juga diperluaskan sesuai dengan perubahan masa dan teknik terbaharu yang digunakan oleh para penjenayah seperti sindiket dadah, jenayah *cyber*, penyeludupan manusia, sindiket pelacuran, kegiatan judi dalam talian dan sebagainya. Oleh itu, kerjasama masyarakat sebagai pemantau sukarela yang berperanan menjadi mata dan telinga pihak berkuasa bukan sahaja mewujudkan perpaduan erat dan suasana aman dan harmoni malahan kerjasama dan perkongsian maklumat itu dapat membantu dalam mengesan dan menurunkan kadar jenayah serta mempercepatkan penyelesaian kes jenayah. sebagaimana Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Al Maa'idah, ayat 2 :

Tafsirnya : *"Dan tolong-menolong kamu dalam kebajikan dan ketakwaan dan janganlah tolong-menolong dalam dosa dan permusuhan (melanggar hukum-hukum Allah). Dan bertakwa kepada Allah, sesungguhnya Allah sangat berat seksanya."*

Kebelakangan ini kita telah menerima beberapa maklumat sama ada berbentuk maklumat atau amaran yang disalurkan atau diedarkan melalui media sosial, iaitu aplikasi Whatsapp, Facebook, Twitter dan sebagainya. Sebagai pengguna hendaklah berhati-hati kerana dikhuatiri ada pihak yang menyalahgunakan media sosial tersebut sebagai saluran untuk menabur fitnah, menghasut dan menimbulkan konflik atau kekecohan yang boleh mengancam keharmonian dan mengganggu gugat ketenteraman awam, bangsa dan juga negara. Oleh itu, diingatkan kepada pengguna yang memberi pendapat hendaklah sentiasa berwaspada ketika menyuarakan pandangan atau pendapat kerana tidak semua yang kita dengar atau lihat itu seratus peratus betul. Carilah kesahihan atau kebenarannya terlebih dahulu kerana dikhuatiri pandangan atau pendapat tersebut boleh memecah belahkan masyarakat dan mengugut keamanan negara. Sebagaimana sabda Rasullullah Sallallahu Alaihi Wasallam :

Maksudnya : *"Daripada Abdillah dia berkata, Rasullullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda : Sesungguhnya bohong itu membawa pada kemaksiatan, dan kemaksiatan akan membawa pada neraka, sesungguhnya seseorang yang biasa berbohong maka dia akan di catat sebagai pembohong."*

Antara cara kerjasama dan sokongan kepada pasukan polis adalah menerusi kejiranan kampung, iaitu program kejiranan yang melibatkan kampung-kampung semua daerah. Ia adalah usaha pasukan polis dalam melahirkan kerjasama dan mengeratkan perhubungan bersama orang ramai bagi mencegah dan mengurangkan kes-kes jenayah. Orang ramai berperanan penting dalam memberikan kerjasama yang padu seperti melaporkan sebarang perkara-perkara yang mencurigakan kepada pasukan polis. Dengan adanya kerjasama yang erat sebegini boleh membawa kepada kesejahteraan dan keamanan negara yang berterusan sebagaimana yang diimpikan oleh setiap rakyat, penduduk dan negara.

Marilah kita sama-sama meningkatkan rasa syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan perlindungannya juga negara kita berada dalam keadaan aman, makmur, tenteram dan selamat. Oleh itu, sama-samalah kita berusaha terus mengekalkan nikmat keamanan ini, menjaga dan membanteras jenayah, kemungkaran dan apa jua perkara-perkara yang boleh mendatangkan persengketaan dan pertelingkahan. Semoga dengan yang demikian kita dan negara kita akan sentiasa di dalam nikmat perlindungan dan ramah Allah Subhanahu Wata'ala. Amin Yaa Rabbal Alamin.

Surah Ali 'Imran, ayat 103 :

Tafsirnya : *"Dan berpegang teguhlah kamu dengan tali (Agama) Allah, dan janganlah kamu bercerai dan ingatlah nikmat Allah kepada kamu ketika kamu bermusuh-musuhan (semasa jahiliah dahulu), lalu Allah menyatukan antara hati kamu dengan nikmat agama Islam, maka menjadilah kamu dengan nikmatnya itu (orang-orang Islam) yang bersaudara."*

Tingkatkan kurikulum pendidikan pengajaran bahasa Arab

SETIAUSAHA Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama, Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Aziz bin Orang Kaya Maharaja Lela Haji Yussof (kiri) menerima resolusi persidangan daripada Dekan Fakulti Bahasa Arab, UNISSA, Dr. Siti Sara binti Haji Ahmad, selaku Pengerusi Bersama Majlis.

Berita dan Foto : Haji Ariffin bin Mohamad Noor / Morshidi

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Februari. - Persidangan Antarabangsa Bahasa Arab di Asia Tenggara diteruskan bagi hari kedua yang kemudiannya diakhiri dengan Majlis Penutup dan Penyampaian Resolusi yang diadakan di Auditorium, Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), di sini.

Majlis penutup dihadiri oleh Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama, Dato Seri Setia Haji Abdul Aziz bin Orang Kaya Maharaja Lela Haji Yussof selaku tetamu kehormat.

Persidangan yang julung kali diadakan itu dianjurkan bersama oleh Pusat Bahasa, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) dan Fakulti Bahasa Arab, UNISSA.

Terdahulu, ucapan alu-aluan disampaikan oleh Dekan Fakulti Bahasa Arab, UNISSA, Dr. Siti Sara binti Haji Ahmad.

Sementara itu, penyampaian ucaptama pada majlis penutup disampaikan oleh Profesor Dr. Saleh al-Shathri yang merupakan Penyelia Latihan Bahasa Arab Bagi Semua *(Training Supervisor of Arabic Language For All)* di Arab Saudi.

Beliau antaranya menyentuh mengenai Perkembangan Bahasa Arab di Asia Tenggara yang meliputi 3 Fasa iaitu Fasa Penemuan Bahasa Arab, Fasa Belajar pada Peringkat Awal dan Fasa Belajar Takhassur. Turut disentuh pada ucaptama tersebut ialah cabaran dan masalah serta cadangan yang menjurus kepada keperluan latihan.

Sepanjang persidangan, sebanyak 40 siri perbincangan akademik dalam bidang pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab diadakan yang merangkumi ucaptama, ceramah perdana, sesi perbincangan meja bulat dan pembentangan sebanyak 37 kertas kerja.

Manakala pembentangan resolusi persidangan disampaikan oleh Pensyarah Fakulti Bahasa Arab, Dr. Salah Seboui, yang antara lain menyentuh mengenai keperluan untuk menyediakan skim / rancangan serta program-program pendidikan yang dapat menarik minat para pelajar dan memperkembangkan kurikulum pendidikan serta penggunaan teknologi serta kaedah pengajaran moden dalam pengajaran bahasa Arab.

Di samping itu, turut dihuraikan pada penyampaian resolusi berkenaan ialah peluang pengajaran bahasa Arab dalam masyarakat menerusi peranan pusat-pusat jagaan kanak-kanak dan pusat-pusat pengajaran Al-Quran, serta penganjuran siri-siri kuliah, seminar dan penganjuran peraduan dalam bahasa Arab.

Majlis petang itu, turut menyaksikan penyerahan resolusi kepada tetamu kehormat, yang diserahkan oleh Dekan Fakulti Bahasa Arab, UNISSA, Dr. Siti Sara, selaku Pengerusi Bersama Majlis.

Persidangan selama dua hari ini telah berjaya mengumpulkan seramai 17 pembentang dari dalam dan luar negara iaitu Arab Saudi, Oman, Sudan, Malaysia, Republik Indonesia dan Negara Brunei Darussalam.

Persidangan yang memberikan peluang bermanfaat bagi semua peserta turut dihadiri oleh Duta Besar Istimewa dan Mutlak Kesultanan Oman ke Negara Brunei Darussalam, Tuan Yang Terutama Sheikh Ahmed bin Hashil; Rektor UNISSA, Dr. Haji Norarfan bin Haji Zainal; Pemangku Ra'es KUPU SB, Dr. Haji Adanan bin Haji Basar, pegawai-pegawai utama, para pembentang kertas kerja dari dalam dan luar negara.

SEBAHAGIAN daripada peserta yang hadir pada persidangan tersebut.

Kongsi perkembangan dan kemajuan pendidikan

Siaran Akhbar dan Foto :
Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pendidikan

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari - Jabatan Sekolah-Sekolah (JSS), Kementerian Pendidikan telah menerima kunjungan Lawatan Kerja Yang Berhormat Penghulu dan Ketua-Ketua Kampung Mukim Kota Batu Daerah Brunei dan Muara yang berlangsung di Bilik Mesyuarat Jabatan Sekolah-Sekolah, Bangunan Kondominium, Jalan Ong Sum Ping.

Hadir selaku ketua rombongan lawatan kerja tersebut ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis, yang juga Penghulu Mukim Kota Batu.

Turut serta dalam rombongan lawatan kerja tersebut ialah Ketua-Ketua Kampung di dalam Mukim Kota Batu antaranya ialah Ketua Kampung Sungai Matan dan Pemangku Ketua Kampung Pulau Baru-Baru, Pengiran Haji Abdul Rahman bin Pengiran Haji Zainal; Ketua Kampung Menunggol, Awang Yusup bin Muhammad; Ketua Kampung Pelambayan, Awang Haji Hanipah bin Begawan Pehin Udana Khatib Haji Junit; Ketua Kampung Sungai Besar, Awang Haji Chuchu bin Haji Ibrahim; Ketua Kampung Belimbing, Awang Haji Gapor @ Haji Mohd. Daud bin Karim; Ketua Kampung Kota Batu dan Pemangku Ketua Kampung Pintu Malim / Sungai Lampai, Haji Awang Damit bin Haji Laidin; Pemangku Ketua Kampung Pudak dan Ahli Jawatankuasa Majlis Perundingan Kampung Pudak, Awang Shahri bin Haji Durahim; Ketua Kampung Subok, Awang Haji Md Jais bin Md. Salleh; Ketua Kampung Dato Gandi, Awang Haji Puteh bin Jukin; Ketua Kampung Serdang, Awang Mohamad bin Bakar dan Ketua Kampung Sungai Belukut, Awang Haji Zakaria bin Haji Ahmad.

Hadir bagi pihak JSS ialah Pemangku Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan (Korporat), JSS, Awang Haji Mohd Sharifuddin bin Haji Mohd. Salleh dan Pemangku Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan (Profesional), JSS, Dayang Marina Chek binti Bujang, selaku Pengerusi Bersama Majlis; ketua-ketua bahagian, ketua-ketua unit dan pegawai-pegawai kanan di JSS.

Antara tujuan dan matlamat lawatan kerja tersebut ialah untuk mengetahui perkembangan pendidikan pada masa ini, mengetahui kemajuan sekolah-sekolah dan permasalahan, bertukar pandangan dan buah fikiran serta bersuaikenal dengan pegawai-pegawai di JSS.

Atur cara lawatan kerja diisikan dengan ucapan alu-aluan daripada Pengerusi Majlis dan Ketua Rombongan, Persembahan klip video Struktur Organisasi JSS, Taklimat mengenai Sektor Korporat dan Profesional JSS, sesi soal jawab, penyampaian cenderamata dan sesi bergambar ramai.

AHLI Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Naim bin Haji Kamis, yang juga Penghulu Mukim Kota Batu (kiri) semasa menerima cenderamata daripada Pemangku Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan (Korporat), JSS, Awang Haji Mohd. Sharifuddin bin Haji Mohd. Salleh (kanan).

JABATAN Sekolah-Sekolah (JSS), Kementerian Pendidikan semasa menerima kunjungan Lawatan Kerja Yang Berhormat Penghulu dan Ketua-Ketua Kampung Mukim Kota Batu Daerah Brunei dan Muara yang berlangsung di Bilik Mesyuarat JSS, Bangunan Kondominium, Jalan Ong Sum Ping.

Amaran e-mel palsu

Siaran Akhbar :
Autoriti Monetari Brunei Darussalam

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Autoriti Monetari Brunei Darussalam (AMBD) telah mendapati ada beberapa e-mel palsu yang dihantar kepada orang ramai menggunakan nama pegawai dan kakitangan AMBD serta memohon maklumat peribadi dan / atau bayaran.

Melalui Siaran Akhbar AMBD, memaklumkan kepada orang ramai bahawa AMBD tidak akan memohon maklumat peribadi atau bayaran melalui telefon, pesanan ringkas (SMS) ataupun e-mel.

Bagi sebarang pertanyaan atau maklumat lanjut, orang ramai boleh menghubungi pihak AMBD melalui talian +673 2388388 atau e-mel *info@ambd.gov.bn*.

Terokai potensi kukuhkan eksport negara

Oleh : Khartini Hamir, Nurafilabibah Mohd. Shafiee
Foto : Mohd Zul-Izzi Haji Duraman

SETIAUSAHA Tetap Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan, Dr. Awang Abdul Manaf bin Haji Metussin (kiri) semasa menyempurnakan penyampaian sijil penghargaan kepada salah seorang peserta bengkel.

RIMBA, Khamis, 2 Februari. - Bengkel Pemudah Cara Pembangunan Agri-Bisnes di Negara Brunei Darussalam yang diadakan selama empat hari sejak 30 Januari yang lalu berakhir dengan majlis penutup dan penyampaian sijil yang berlangsung di Dewan Simpur, Pusat Perniagaan Hortikultur, di sini.

Hadir selaku wakil peribadi Menteri Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan ialah Setiausaha Tetap Kementerian Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan (KSSUP), Dr. Awang Abdul Manaf bin Haji Metussin yang juga menyempurnakan penyampaian sijil penghargaan kepada seramai 50 peserta yang mewakili sektor kerajaan dan swasta.

Juga hadir pada majlis tersebut Pesuruhjaya Tinggi Australia ke Negara Brunei Darussalam, Puan Yang Terutama Nicole Rosenblum.

Bengkel yang dibiayai oleh Kerajaan Australia melalui Majlis Australia - ASEAN (AAC) serta usaha sepasukan pakar-pakar dari Universiti Barat Australia (UWA), dan kerjasama Jabatan Pertanian dan Agrimakanan, KSSUP Negara Brunei Darussalam itu bermatlamat untuk meningkatkan kesedaran dan kesefahaman serta jalinan di antara Institusi Australia dan ASEAN, termasuk Negara Brunei Darussalam sendiri.

Sepanjang bengkel, para peserta berpeluang untuk menerokai cara untuk mengukuhkan potensi eksport Brunei dan meningkatkan sumbangan sektor perniagaan pertanian kepada Keluaran Dalam Negara Kasar (KDNK) dengan bantuan sekumpulan tenaga pakar dari UWA terdiri daripada Profesor Peter Batt; Dr. Nazrul Islam; dan Dr. Amin Mugera.

Sesi bengkel merangkumi bagaimana cara untuk mengeksploitasi konsep nilai rangkaian, modal perniagaan apa yang boleh memberi kesan terbaik di Brunei, dan cara memantau dan menilai prestasi nilai rangkaian tersebut.

Di samping itu, bengkel juga direka untuk memberi respons kepada keperluan kapasiti dan faedah yang dikenal pasti bagi para peserta dalam membuat keputusan.

"Meneroka konsep nilai rangkaian telah memberi kefahaman kepada peserta mengenai bagaimana faktor-faktor luaran menpunyai kesan langsung kepada prestasi perniagaan di kedua-dua domestik dan pasaran eksport," ujar Profesor Peter Batt.

Menurutnya lagi, ramai telah menyedari bahawa Negara Brunei Darussalam tidak boleh menjadi pengeluar kos rendah, ia perlu dibezakan untuk bersaing di peringkat antarabangsa, umpamanya petani tempatan perlukan akses kepada teknologi yang terbaik di dunia dan ini boleh dicapai dengan kaedah inovatif bagi kedua-dua sektor kerajaan dan swasta untuk turut sama melabur.

Dalam pada itu, Dr. Awang Abdul Manaf Haji Metussin turut menyampaikan setinggi-tinggi penghargaan atas sokongan Kerajaan Australia bagi pembangunan sektor agri-bisnes tempatan melalui bengkel tersebut, di mana jelasnya ahli akademik Australia telah membuat sumbangan yang berharga kepada kedua-dua sektor di negara ini dan membantu untuk membangunkan keupayaan tempatan Brunei untuk meningkatkan potensi eskport Brunei.

Bengkel tersebut merupakan hasil dapatan daripada bengkel pertama yang pernah diadakan pada April tahun lepas.

UCAPAN penutup daripada Pesuruhjaya Tinggi Australia ke Negara Brunei Darussalam, Puan Yang Terutama Nicole Rosenblum.

Program Jelajah sumbangkan pakaian

Berita dan Foto : Ak. Syi'aruddin Pg. Dauddin

TUTONG, Jumaat, 3 Februari. - Setiausaha / Ketua Urusetia SUKA, Awang Muhammad Amir bin Haji Umarali selaku Pengerusi Program Sumbang dan Bantu menjelaskan, sejak program jelajah tersebut diperkenalkan Sukarelawan Daerah Tutong (SUKA) telah pun berjaya menyumbangkan lebih daripada 4,500 helai pakaian kepada yang memerlukan yang meliputi para penerima dari Mukim Kiudang, Mukim Lamunin, Mukim Ukong dan Mukim Rambai.

"Program ini insyaaAllah akan diteruskan ke mukim-mukim yang lain seperti mana yang dihasratkan agar semua sumbangan-sumbangan yang diterima daripada orang ramai ini dapat disalurkan serta diuruskan dengan lebih sempurna dan efektif," tambahnya lagi.

Beliau berkata demikian dalam ucapan alu-aluan pada Program Jelajah Sumbang dan Bantu Mukim ke Mukim ke Daerah Tutong yang diadakan di Dewan Kemasyarakatan Kampung Tanjong Maya, di sini.

Lebih 2,500 helai pakaian pelbagai jenis telah disediakan oleh SUKA untuk disumbangkan kepada keluarga yang memerlukan di Mukim Tanjong Maya.

Ahli Majlis Mesyuarat Negara (MMN), Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Haji Apong selaku Penghulu Mukim Tanjong Maya hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut.

Acara dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah beramai-ramai, diikuti dengan ucapan alu-aluan yang disampaikan oleh Setiausaha / Ketua Urusetia SUKA, Awang Muhammad Amir selaku Pengerusi Program Sumbang dan Bantu.

Majlis juga diserikan lagi dengan tayangan video klip pendek 'Sumbang dan Bakti' dan diselajurkan dengan tetamu kehormat menyerahkan beg-beg 'Sumbang dan Bantu' kepada para penerima yang terdiri daripada ibu-ibu tunggal, keluarga daif dan fakir miskin yang tersenarai untuk menerima bantuan oleh Jabatan Pembangunan Masyarakat (JAPEM) dan Majlis Ugama Islam Brunei (MUIB).

Program tersebut antara lain bertujuan untuk menjalinkan hubungan baik dan kerjasama SUKA dengan organisasi mukim, di samping dapat membantu pihak kerajaan untuk membantu masyarakat yang memerlukan seperti majlis perundingan mukim dan kampung, badan-badan sukarela dan sebagainya.

Turut hadir pada program itu, Ahli MMN, Yang Berhormat Awang Haji Umarali bin Esong; Pegawai Daerah Tutong, Awang Haji Shamsul Bahrin bin Haji Mohd. Hussain serta pegawai-pegawai kanan kerajaan, ketua-ketua kampung dan ahli-ahli majlis perundingan kampung di mukim berkenaan.

PARA penerima memilih sendiri baju yang disediakan oleh SUKA untuk disumbangkan.

AHLI Majlis Mesyuarat Negara (MMN), Yang Berhormat Awang Haji Abdul Wahab bin Haji Apong selaku Penghulu Mukim Tanjong Maya dan tetamu kehormat ketika menyampaikan beg kepada penerima.

Nur Iman, Waezatul Faezah dinobatkan juara tausyeh

KETUA Bahagian Imarah di Jabatan Hal Ehwal Masjid Awang Haji Juffle bin Haji Mega (kanan) selaku tetamu kehormat menyampaikan hadiah kepada salah sebuah pasukan Kategori Lelaki Pertandingan Tausyeh (atas). Sementara gambar bawah, salah sebuah pasukan semasa mempersembahkan tausyeh di Pertandingan Tausyeh bagi Ahli Jawatankuasa Takmir, Muslimah, Belia dan Beliawanis, Masjid-Masjid, Surau dan Balai Ibadat Daerah Temburong bagi Tahun 1438 Hijrah / 2017 Masihi.

TEMBURONG, Jumaat, 3 Februari. - Pasukan Nur Iman dinobatkan sebagai johan apabila memenangi Kategori Lelaki bagi Pertandingan Tausyeh bagi Ahli Jawatankuasa Takmir, Muslimah, Belia dan Beliawanis, Masjid-Masjid, Surau dan Balai Ibadat Daerah Temburong bagi Tahun 1438 Hijrah / 2017 Masihi.

Johan yang mewakili Surau Kampung Piasau-Piasau itu memperoleh markah sebanyak 84.5 peratus.

Tempat kedua ialah pasukan yang mewakili Masjid Kampung Belais, An-Nuur dengan mengutip 83 peratus sementara Pasukan MUMS yang mewakili Masjid Utama Mohammad Salleh, Pekan Bangar menduduki tempat ketiga dengan mengutip markah sebanyak 80 peratus.

Pertandingan yang diadakan di Surau Kampung Piasau-Piasau di sini, juga menyaksikan pasukan wanita tuan rumah memintas pasukan lain untuk menjuarai Kategori Perempuan.

Pasukan Waezatul Faezah meraih markah 86 peratus sekali gus menempatkan Karunisa mewakili Muslimah Masjid Kampung Belais tempat kedua dengan 79.5 peratus dan pemenang ketiga ialah Nur-Imtiyaz, wakil dari Masjid Kampung Selangan dengan markah 72 peratus.

Hadir menyampaikan hadiah kepada para pemenang, ialah Ketua Bahagian Imarah di Jabatan Hal Ehwal Masjid, Awang Haji Juffle bin Haji Mega.

Terdahulu, majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah diikuti ucapan alu-aluan daripada Pemangku Imam Surau Kampung Piasau-Piasau, Awang Haji Mohd. Zin bin Haji Kulla yang juga selaku pengerusi pertandingan tersebut.

Sebanyak lima pasukan bertanding di dalam Kategori Lelaki manakala empat lagi dalam Kategori Perempuan.

Pertandingan turut diserikan dengan persembahan daripada murid-murid Kelas Al-Quran dan Muqaddam.

Turut hadir, Pemangku Ketua Pegawai Ugama Daerah Temburong, Awang Haji Kamarulzaman bin Kamis; Pemangku Pegawai Hal Ehwal Masjid Daerah, Awang Eldy bin Haji Suhaili; Pemangku Penghulu Mukim Labu, Awang Haji Sulaiman bin Haji Nasir; Ketua Kampung Senukoh, Awang Yusof bin Haji Maidin serta penduduk setempat.

Pertandingan yang dianjurkan oleh Ahli Jawatankuasa Takmir Surau Kampung Piasau-Piasau ini antara lain bertujuan untuk menjadikan tausyeh sebagai medium penyaluran dakwah yang berkesan dalam menghidupkan syiar Islam di samping sebagai salah satu usaha untuk mengekalkan / mempertahankan kesenian Islam agar tidak pupus.

Selain itu, pertandingan juga diharap dapat memupuk minat serta melahirkan qariah masjid, surau dan balai ibadat yang berkebolehan menyampaikan irama alunan tausyeh dengan baik dan sempurna di samping dapat mengeratkan hubungan silaturahim dan perpaduan dalam kalangan masyarakat Islam.

**Berita dan Foto :
Ampuan Roza Amalyati Ampuan Hussain**

Pendaftaran *online* TVECAS IBTE dibuka 4 Februari 2017

Siaran Akhbar : Institut Pendidikan Teknikal Brunei

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Pendaftaran bagi kemasukan mengikuti program yang ditawarkan di Institut Pendidikan Teknikal Brunei (IBTE) bagi Pengambilan Julai 2017 kini dibukakan melalui permohonan Sistem Kemasukan Pusat Pendidikan Teknikal Vokasional (TVECAS) secara *online* yang boleh diakses di *https://ibte.edu.bn/tvecas* bermula pada 4 Februari sehingga 4 Mac 2017.

Sebanyak 46 program ditawarkan bagi Sijil Kebangsaan Pendidikan Teknikal (NTec) dan Sijil Tertinggi Pendidikan Teknikal Kebangsaan (HNTec).

Maklumat mengenai program yang ditawarkan, syarat kemasukan serta proses permohonan untuk IBTE boleh didapati di laman sesawang *www.ibte.edu.bn*.

Sementara itu, IBTE juga akan menyertai Ekspo Pengajian Tinggi 2017 (Higher Education Expo 2017) yang dijangka akan bermula dari 11 hingga 12 Februari akan datang.

Para pelajar yang berpotensi serta ibu bapa dan penjaga yang ingin mengetahui lebih lanjut mengenai IBTE dan program-program yang ditawarkan adalah dialu-alukan berkunjung ke petak IBTE.

Maklumat lanjut dan sebarang pertanyaan boleh menghubungi Bahagian Hal Ehwal Pelajar, IBTE pada waktu pejabat melalui talian +673 2425555 / +673 2425408 / +673 2425409 sambungan 226 atau layari laman sesawang kami di *www.ibte.edu.bn*.

Raja pemedulian dikasihi rakyat

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi, Dk. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Mohamad Azmi Awang Damit, Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi

Dari muka 1

Keberangkatan Kebawah DYMM ke pasar kurnianya itu juga menyaksikan kemesraan baginda berinteraksi bersama para penjaja yang berniaga di dalam 150 buah petak jualan yang tersedia di pasar yang biasanya beroperasi lewat petang hingga ke malam itu.

Sejurus keberangkatan di pasar berkenaan, baginda menerima junjung ziarah dari para penjaja serta para pengunjung yang kebetulan berada di pasar tersebut dan tidak membuang peluang bersalaman bersama raja yang sentiasa dekat di hati rakyat.

Keakraban seorang pemimpin dengan rakyat jelata itu turut dikagumi oleh para pelancong luar negara yang secara kebetulan berada di pasar berkenaan, Kai Sommer dan rakannya yang melancong selama dua minggu ke negara ini berkata, rakyat jelata negara ini seharusnya bersyukur kerana berpeluang mendekati raja yang sanggup bersua muka secara langsung.

Sementara itu, salah seorang pengusaha muda, iaitu pengasas bersama Kuih Popia Lipat, Dayang Siti Aziimatul Hafiizah binti Haji Morshidi, sangat berbesar hati atas keberangkatan Kebawah DYMM bercemar duli ke gerai yang disewanya bersama rakan-rakannya yang lain.

Apa yang paling menjadi kenangan manis bagi mereka ialah Kebawah DYMM berkesudian menandatangani salah satu menu yang terpapar di hadapan meja jualan mereka.

Keterujaan juga semestinya dirasa oleh para pengunjung, Awang Haji Anuar bin Haji Idris dan keluarga dari Kampung Pangkalan Sibabau sangat bersyukur atas keberangkatan Kebawah DYMM sendiri yang mempamerkan sifat baginda yang sangat prihatin dan sayangkan rakyat jelata di negara ini.

Seluruh rakyat dan penduduk di negara ini mendoakan semoga Kebawah DYMM kekal karar memerintah negara.

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ketika berkenan berangkat bercemar duli bagi meninjau Projek Julangan Titah Pasar Pelbagai Barangan Gadong (kiri).

SALAH sebuah keluarga yang berkunjung ke Pasar Pelbagai Barangan Gadong tidak melepaskan peluang untuk merakamkan gambar kenangan bersama Kebawah DYMM.

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan beramah mesra bersama para pengunjung di Pasar Pelbagai Barangan Gadong (atas).

KEBERANGKATAN Kebawah DYMM ke Pasar Pelbagai Barangan Gadong itu menyaksikan kemesraan baginda berinteraksi bersama penjaja yang berniaga (kanan).

KEBAWAH DYMM ketika berkenan meninjau beberapa buah petak jualan dan seterusnya beramah mesra bersama para peniaga di Pasar Pelbagai Barangan Gadong (atas, atas kiri dan kiri).

PENGASAS bersama Kuih Popia Lipat, Dayang Siti Aziimatul Hafiizah binti Haji Morshidi sangat berbesar hati atas keberangkatan Kebawah DYMM bercemar duli ke gerai yang disewanya bersama rakan-rakannya yang lain (kanan).

PELANCONG dari luar negara, Kai Sommer (kanan) semasa ditemu bual Pelita Brunei berkata, rakyat jelata negara ini seharusnya bersyukur kerana berpeluang mendekati raja yang sanggup bersua muka secara langsung.

IKLAN JAWATAN KOSONG DALAM PERKHIDMATAN AWAM

PSC RECRUITMENT

MAKLUMAT LANJUT MENGENAI DENGAN SYARAT-SYARAT KELAYAKAN SERTA HURAIAN TUGAS DAN TANGGUNGJAWAB BAGI JAWATAN-JAWATAN KOSONG SILA LAYARI
www.recruitment.gov.bn

PERATURAN 7(A)
BILANGAN IKLAN 11/02/17 (SPA/BIKL)
Dibukakan kepada orang ramai dan pegawai-pegawai dan kakitangan yang sedang berkhidmat dengan Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam.

TARIKH IKLAN: 04 FEBRUARI 2017
TARIKH TUTUP: 18 FEBRUARI 2017

1. MERINYU KERJA
E.1-2-3 EB.4
BAHAGIAN V
JABATAN ALAM SEKITAR, TAMAN DAN REKREASI
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN
KEKOSONGAN: 1

PEMBATALAN IKLAN
MENURUT PERATURAN 7(A)
KELUARAN: 29 OKTOBER 2016
TARIKH TUTUP: 12 NOVEMBER 2016
BILANGAN IKLAN: 65/10/16 (SPA/BIKL)

1. PEGAWAI PERBEKALAN
B.2 EB.3 ATAU B.2
BAHAGIAN II
JABATAN-JABATAN KERAJAAN
KEKOSONGAN: 1

UNTUK MENGETAHUI MENGENAI:

Syarat-Syarat Am, Tatacara Permohonan dan juga lain-lain maklumat sila kunjungi ruangan *Announcement* di www.recruitment.gov.bn

HELPLINE:
TALIAN DARUSSALAM 123

JABATAN PEPERIKSAAN
KEMENTERIAN PENDIDIKAN

MAKLUMAN

SENARAI PENUNTUT MENGULANG YANG BERHAK MENUNTUT BAYARAN BALIK PENDAFTARAN PEPERIKSAAN BAGI TAHUN 2005 HINGGA 2011

ADALAH dimaklumkan bahawa Jabatan Peperiksaan masih menyimpan wang cagaran sebagaimana senarai nama penuntut-penuntut mengulang yang berhak menuntut balik bayaran pendaftaran peperiksaan mereka bagi Tahun 2005 hingga 2011. Sehubungan dengan ini dipohonkan kerjasama kepada mana-mana penuntut yang disenaraikan akan dapat datang sendiri ke sekolah masing-masing dengan membawa salinan resit asal, salinan kad pengenalan, salinan slip keputusan peperiksaan mengikut tahun peperiksaan berkenaan bermula **15 Februari** hingga **16 Mac 2017** waktu sekolah bermula **8.00 Pagi** hingga **12.00 tengah hari sahaja**.

Jika wang cagaran tidak dituntut selepas tarikh tersebut, maka wang cagaran akan dimasukkan ke akaun hasil kerajaan.

Senarai nama penuntut-penuntut mengulang yang berhak menuntut balik bayaran pendaftaran peperiksaan mereka bagi Tahun 2005 hingga 2011 adalah bagi maktab / sekolah seperti berikut :

1. Maktab SOAS, Bandar Seri Begawan
2. Sekolah Tinggi Perempuan Raja Isteri
3 Sekolah Menengah Sultan Muhammad Jamalul Alam
4. Sekolah Menengah Menglait, Gadong
5. Sekolah Menengah Berakas
6. Sekolah Menengah PAP Hajah Masna
7. Sekolah Menengah Sayyidina Abu Bakar
8. Sekolah Menengah Sultan Sharif Ali
9. Sekolah Menengah PIHM, Serasa, Muara
10. Sekolah Menengah PDSM, Mentiri
11. Sekolah Menengah Sayyidina Hasan
12. Sekolah Menengah Sayyidina Husain
13. Sekolah Menengah Awang Semaun
14. Sekolah Menengah Sayyidina Umar Al-Khattab
15. Pusat Tingkatan Enam, Katok
16. Sekolah Sukan
17. Sekolah Menengah Rimba, Gadong
18. Pusat Tingkatan Enam, Berakas
19. Sekolah Menengah Masin
20. Sekolah Menengah Lambak Kiri
21. Sekolah Menengah Sufri Bolkiah, Tutong
22. Sekolah Menengah Muda Hashim, Tutong
23. Sekolah Menengah RIPAS, Tutong
24. Sekolah Menengah Sayyidina Othman, Tutong
25. Maktab Anthony Abell, Seria
26. Sekolah Menengah PAPH Rashidah Sa'adatul Bolkiah, Lumut
27 .Sekolah Menengah Perdana Wazir, Kuala Belait
28. Sekolah Menengah Pg. Jaya Negara Pg Hj Abu Bakar, Kuala Belait
29. Sekolah Menengah Sayyidina Ali, Kuala Belait
30. Sekolah Menengah Sultan Hassan, Bangar.

Senarai nama penuntut-penuntut mengulang yang berhak menuntut balik bayaran pendaftaran peperiksaan bagi tahun 2005 hingga 2011, boleh melayari *web portal* Kementerian Pendidikan : **www.moe.gov.bn**

JABATAN DAERAH TUTONG
KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

BILANGAN TAWARAN : Q.JDT/01/2017

TAJUK TAWARAN :
TAWARAN SEBUT HARGA BAGI PENYEWAAN DAN MENJALANKAN PERNIAGAAN KEDAI RUNCIT DI DEWAN KEMASYARAKATAN, KAMPUNG BUKIT BERUANG, DAERAH TUTONG

DOKUMEN TAWARAN : BND20.00

SYARAT-SYARAT TAWARAN :

1. Tawaran-tawaran adalah dipelawa dari syarikat-syarikat tempatan yang berdaftar di Negara Brunei Darussalam.

2. Dokumen tawaran bolehlah diperoleh dari **Bahagian Perlesenan, Tingkat 2, Bangunan Jabatan Daerah Tutong, semasa waktu bekerja :**

Isnin hingga **Khamis**
8.00 Pagi hingga **12.00 Tengah Hari**
1.30 Petang hingga **3.00 Petang**
Sabtu
8.00 Pagi hingga **10.30 Pagi**

3. Dokumen tawaran sebut harga dikenakan bayaran sebanyak **BND20.00 (Ringgit Brunei : Dua Puluh).** Tarikh tutup menghantar tawaran ialah pada **ISNIN, 20 FEBRUARI 2017, JAM : 2.00 PETANG.**

4. Tawaran sebut harga hendaklah dihadapkan dalam sampul surat yang ditutup rapi (*sealed*) dengan menyatakan :

Q.JDT/01/2017
TAWARAN SEBUT HARGA BAGI PENYEWAAN DAN MENJALANKAN PERNIAGAAN KEDAI RUNCIT DI DEWAN KEMASYARAKATAN KAMPUNG BUKIT BERUANG, DAERAH TUTONG.

5. Tawaran sebut harga yang lengkap hendaklah dimasukkan ke dalam **Peti Tawaran di Tingkat 4, Bangunan Jabatan Daerah Tutong.**

6. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

7. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan dan **hendaklah diisikan dengan lengkap. Penender yang menghantar tawaran yang tidak lengkap tidak akan dipertimbangkan untuk penilaian.**

8. Sebelum dokumen tawaran dikeluarkan, setiap syarikat dikehendaki untuk membawa Sijil Pendaftaran Perniagaan (Business Name Enactment Section 16 and 17) yang sah.

9. Penender mestilah menurunkan *initial* pada setiap muka surat yang diperlukan, di mana maklumat telah pun diisikan oleh penender.

10. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan terikat untuk memilih atau menerima tawaran yang tinggi atau sebarang tawaran.

MAHKAMAH BESAR
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DI DALAM MAHKAMAH TINGGI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BANDAR SERI BEGAWAN

KEBANKRAPAN NO. 246 TAHUN 2015
BIBD AT-TAMWIL BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MOHAMMAD HAZWANDI AZZIZUL
@ MOHAMMAD NUZZUL
BIN HJ. ABD. WAHAB
(BYIC NO. 00-311238)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **5 September 2015.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MOHAMMAD HAZWANDI AZZIZUL
@ MOHAMMAD NUZZUL
BIN HJ. ABD. WAHAB
No. 5, Spg. 82, Jln. 39
RPN Kg. Rimba Gadong, BE3319
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 1 Julai 2015.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **5 September 2015.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **10 Januari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **10 Januari 2017, jam 9.45 Pagi**.

Bertarikh **: 24 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 246 TAHUN 2016
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
NOORASMAN BIN MD. SAID
(BYIC NO. 00-284217)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **17 Disember 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
NOORASMAN BIN MD. SAID
No. 36, Spg. 52-21, Jalan Samadan Barat
STKRJ Kg. Tanah Jambu, Jln. Muara
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 26 Oktober 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **17 Disember 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **25 Februari 2017, jam 9.30 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **25 Februari 2017, jam 9.30 Pagi**.

Bertarikh **: 31 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 718 TAHUN 2015
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
HAJAH ZAIDAH BINTI HAJI ABIDIN
(BYIC NO. 00-263520)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **9 April 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
HAJAH ZAIDAH BINTI HAJI ABIDIN
No. 7, Spg. 74-59-108-6-11-12
Perumahan STKRJ Katok, Kg. Mata-Mata
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 24 Mac 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **9 April 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **2 Februari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **2 Februari 2017, jam 9.45 Pagi**.

Bertarikh **: 31 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 654 TAHUN 2015
THE HSBC LIMITED
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
HO CHING YEU
(MALAYSIAN PASSPORT
NO. H24031826 / MALAYSIAN IC
NO. 721030125665 No)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **10 Disember 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
HO CHING YEU
No. 24, Spg. 382, Jalan Subok
Kg. Belimbing, BD2917
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 8 Mac 2016.

KEBANKRAPAN NO. 247 TAHUN 2016
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
NORJANAH BINTI MATZIN
(BYIC NO. 00-251936)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **17 November 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
NORJANAH BINTI MATZIN
No. 16, Spg. 35-10-10, STKRJ Kg. Mumong
Kuala Belait, KA1531
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 24 Oktober 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **17 November 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **11 Januari 2017, jam 2.15 Petang.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **11 Januari 2017, jam 2.15 Petang**.

Bertarikh **: 8 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 549 TAHUN 2015
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
JASINAH BINTI SERUDIN /
JEMALUDIN
(ABDB IC NO. 277972)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **17 September 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
JASINAH BINTI SERUDIN /
JEMALUDIN
No. 134D-a
Kampung Lurung Sikuna, BP2126
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 12 April 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **17 September 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **11 Januari 2017, jam 10.00 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **11 Januari 2017, jam 10.00 Pagi**.

Bertarikh **: 10 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 265 TAHUN 2015
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
KAMALNORLIZAM
BIN HJ. MOHAMMAD OSMENA
(BYIC NO. 00-274248)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **12 November 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
KAMALNORLIZAM
BIN HJ. MOHAMMAD OSMENA
No. 93B, Spg. 807, Kg. Sg. Belukut
Jalan Kota Batu
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 10 Oktober 2016.

KEBANKRAPAN NO. 362 TAHUN 2016
BANK ISLAM
BRUNEI DARUSSALAM BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MOHAMMAD KHAIRI
BIN HAJI MAHADI
(BYIC NO. 01-043263)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **12 November 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MOHAMMAD KHAIRI
BIN HAJI MAHADI
No. 2, Spg. 21, Jalan 26
Perumahan Kampung Rimba, Gadong
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 11 Oktober 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **12 November 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **14 Januari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **14 Januari 2017, jam 9.45 Pagi**.

Bertarikh **: 3 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 389 TAHUN 2016
BANK ISLAM
BRUNEI DARUSSALAM BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MUHAMMAD AZREN
BIN HJ. ABD. GHANI
(BYIC NO. 00-284964)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **10 November 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MUHAMMAD AZREN
BIN HJ. ABD. GHANI
Barek 413/A1, Lorong 3, Seria
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 8 Oktober 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **10 November 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **11 Januari 2017, jam 10.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **11 Januari 2017, jam 10.45 Pagi**.

Bertarikh **: 3 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 491 TAHUN 2015
BIBD AT-TAMWIL BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MUHAMMAD SHAHNIZAM
BIN ABDUL KARIM
@ STEPHEN AK MANGGI
(BPIC NO. 30-200952)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN
Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **13 Oktober 2016**.

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MUHAMMAD SHAHNIZAM
BIN ABDUL KARIM
@ STEPHEN AK MANGGI
No. 2, Spg. 72, Jalan Maulana, Kuala Belait
Brunei Darussalam
Tarikh Petisyen : 10 Februari 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG
UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA
Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **13 Oktober 2016**.

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **30 Januari 2017, jam 9.30 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **30 Januari 2017, jam 9.30 Pagi**.

Bertarikh **: 31 Disember 2016.**

Semua si piutang-si piutang kepada nama penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa boleh.

Semua hutang yang seharusnya dibayar kepada penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bagi membolehkan kamu mengundi di sana bukti-bukti kamu mestilah diserah simpan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan digunakan di perjumpaan ini mestilah diserah simpan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang telah ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Mana-mana pihak Pemiutang yang telah menyerahkan bukti, atau wakil-wakilnya yang diberi kuasa secara bertulis, bolehlah menyoal penghutang semasa pemeriksaan awam penghutang, mengenai dengan hal-halnya dan juga sebab kegagalannya.

DI DALAM MAHKAMAH TINGGI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BANDAR SERI BEGAWAN

SYARIKAT (PENGGULUNGAN)
NO. 2 TAHUN 2014

DALAM PERKARA AKTA SYARIKAT, BAB 39

DAN

DALAM PERKARA
BINA MEGA SDN. BHD.

NOTIS PERINTAH PENGULUNGAN

Nama Syarikat :
BINA MEGA SDN. BHD.

Alamat Pejabat Berdaftar :
No. 5 & 6, 2nd Floor, Kompleks Hj. Tahir II,
Jalan Gadong, BE3519,
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Perintah Penggulungan :
27 Ogos 2015

Tarikh dan Tempat Perjumpaan :
2 Julai 2016, Jam 10.45 Pagi.
Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar,
Jalan Raja Isteri Pengiran Anak Saleha,
Negara Brunei Darussalam.

NOTIS KEPADA PERJUMPAAN
PERTAMA

(Di bawah Perintah Pengulungan bertarikh **27 Ogos 2015**).

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa perjumpaan Pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Keadilan pada **2 Julai 2016, jam 10.45 Pagi.**

Bagi membolehkan kamu mengundi di sana bukti-bukti kamu mestilah diserah simpan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan digunakan di perjumpaan ini mestilah diserah simpan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang telah ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Bertarikh **: 6 Jun 2016.**

Timbalan Pegawai Penerima Rasmi
Mahkamah Besar.

MAHKAMAH BESAR
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

DI DALAM MAHKAMAH TINGGI
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
BANDAR SERI BEGAWAN

KEBANKRAPAN NO. 184 TAHUN 2016
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
ROHAIDAH BINTI HASSALI
(BYIC NO. 00-252479)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **3 Disember 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
ROHAIDAH BINTI HASSALI
No. 23, Spg. 287, Jalan Pantai Serasa
Muara, BT1728
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 10 Ogos 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **3 Disember 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **25 Januari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **25 Januari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Bertarikh **: 31 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 14 TAHUN 2016
BANK ISLAM
BRUNEI DARUSSALAM BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
ABDUL HAKIM BIN AWANG ALI
(BYIC NO. 00-306375)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **10 November 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
ABDUL HAKIM BIN AWANG ALI
No. 22-306, Kampung Belais
Jalan Pendaruan / Temada
Temburong, PE1951
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 26 Mei 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **10 November 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **11 Januari 2017, jam 10.15 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **11 Januari 2017, jam 10.15 Pagi.**

Bertarikh **: 3 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 86 TAHUN 2016
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
HAJI MOHAMAD NOORFADILAH
@HJ. ABU BAKAR
BIN HJ. MOHAMAD KASSIM
(BYIC NO. 01-065726)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **10 November 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
HAJI MOHAMAD NOORFADILAH
@ HJ. ABU BAKAR
BIN HJ. MOHAMAD KASSIM
No. 9, Spg. 162, Kg. Perpindahan Mentiri
Jln. Kota Batu, BU2129
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 13 Oktober 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **10 November 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **11 Januari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **11 Januari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Bertarikh **: 3 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 233 TAHUN 2015
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
HAILULIZAM BIN MOHD. IBRAHIM
(BYIC NO. 284809 /
TENTERA NO. 13663)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **12 November 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
HAILULIZAM BIN MOHD. IBRAHIM
No. 17, Kampung Orang Kaya Besar Imas
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 5 November 2015.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **12 November 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **14 Januari 2017, jam 9.30 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **14 Januari 2017, jam 9.30 Pagi.**

Bertarikh **: 3 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 195 TAHUN 2015
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
HAJAH SITI UZANI BINTI MOHAMAD
(BYIC NO. 00-076493)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **17 November 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
HAJAH SITI UZANI BINTI MOHAMAD
No. 31, Spg. 61, Kampung Sengkarai
Tutong, TA2341
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 6 Februari 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **17 November 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **29 Disember 2016, jam 9.30 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **29 Disember 2016, jam 9.30 Pagi.**

Bertarikh **: 3 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 368 TAHUN 2016
BAIDURI BANK BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
DAYANGKU SITI NADIRAH
BINTI PENGIRAN TAIB
(BYIC NO. 00-318879)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **22 Disember 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
DAYANGKU SITI NADIRAH
BINTI PENGIRAN TAIB
No. 101, Kg. Orang Kaya Besar Imas
Berakas, BB4113
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 23 November 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **22 Disember 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **1 Februari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **1 Februari 2017, jam 9.45 Pagi.**

Bertarikh **: 29 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 147 TAHUN 2016
BIBD AT-TAMWIL BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MOHAMMAD JULAIHIE
BIN HAJI JA'APAR
(BYIC NO. 00-293720)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **15 Disember 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MOHAMMAD JULAIHIE
BIN HAJI JA'APAR
No. 10, Spg. 637-20-5, STKRJ Lambak Kiri
Jalan Pasir, Berakas, BB1114
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 16 November 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **15 Disember 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **2 Februari 2017, jam 9.00 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **2 Februari 2017, jam 9.00 Pagi.**

Bertarikh **: 29 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 143 TAHUN 2016
BAIDURI BANK BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MOHD. AZMAN BIN HJ. NORSALAM
(BYIC NO. 00-287296)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **31 Disember 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MOHD. AZMAN BIN HJ NORSALAM
No. 82, Spg. 938, Kg. Parit Pengkalan Batu
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 8 Oktober 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **31 Disember 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **8 Februari 2017, jam 9.15 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **8 Februari 2017, jam 9.15 Pagi.**

Bertarikh **: 3 Januari 2017.**

KEBANKRAPAN NO. 667 TAHUN 2015
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
MOHAMMAD AMIR
BIN HJ. MOHD. HITAM
(BYIC NO. 00-301244)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **10 Disember 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
MOHAMMAD AMIR
BIN HJ. MOHD. HITAM
No. 14, Spg. 51, Kg. Perpindahan Rimba
Gadong, BE3119
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 10 Mei 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **10 Disember 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **1 Februari 2017, jam 9.15 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **1 Februari 2017, jam 9.15 Pagi.**

Bertarikh **: 29 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 101 TAHUN 2016
HSBC FINANCE (B) BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
HAJI ROSAIMI BIN HAJI OTHMAN
(BYIC NO. 00-128680)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **8 September 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
HAJI ROSAIMI BIN HAJI OTHMAN
No. 10-100, Kg. Pasai
Jln. Mulaut / Tanjung Nangka, BG1221
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 8 Jun 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **8 September 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **9 Januari 2017, jam 10.15 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **9 Januari 2017, jam 10.15 Pagi.**

Bertarikh **: 8 Disember 2016.**

KEBANKRAPAN NO. 584 TAHUN 2015
BIBD AT-TAMWIL BHD.
… Pemiutang Penghakiman / Pemetisyen
Vs
AK. ZUL-AFTI MATTDANY
BIN PG. HAMDANI
(BYIC NO. 00-287142)
… Penghutang Penghakiman / Penentang

NOTIS PERINTAH PENERIMAAN

Sila ambil perhatian bahawa :
a) Satu Perintah Penerimaan telah dibuat terhadap Penghutang yang berikut pada **13 Oktober 2016.**

Nama dan alamat terakhir diketahui :
AK. ZUL-AFTI MATTDANY
BIN PG. HAMDANI
No. 6, Spg. 482
Kg. Sungai Hanching, BC2115
Brunei Darussalam.
Tarikh Petisyen : 1Februari 2016.

NOTIS KEPADA PEMIUTANG UNTUK PERJUMPAAN PERTAMA

Di bawah Perintah Penerimaan bertarikh **13 Oktober 2016.**

Notis adalah dengan ini diberikan bahawa satu perjumpaan pemiutang-pemiutang mengenai perkara di atas akan diadakan di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi, Mahkamah Besar pada **30 Januari 2017, jam 9.00 Pagi.**

Pemeriksaan awam bagi penghutang adalah ditetapkan pada **30 Januari 2017, jam 9.00 Pagi.**

Bertarikh **: 31 Disember 2016.**

Semua si piutang-si piutang kepada nama penghutang yang tersebut di atas hendaklah menghadapkan borang-borang bukti hutang yang boleh diperolehi di Pejabat Pegawai Penerima Rasmi dengan seberapa boleh.

Semua hutang yang seharusnya dibayar kepada penghutang tersebut di atas hendaklah dihadapkan kepada Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat Dua, Bangunan Mahkamah Besar, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Bagi membolehkan kamu mengundi di sana bukti-bukti kamu mestilah diserah simpan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan digunakan di perjumpaan ini mestilah diserah simpan kepada saya tidak lewat dari 24 jam sebelum waktu yang telah ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Mana-mana pihak Pemiutang yang telah menyerahkan bukti, atau wakil-wakilnya yang diberi kuasa secara bertulis, bolehlah menyoal penghutang semasa pemeriksaan awam penghutang, mengenai dengan hal-halnya dan juga sebab kegagalannya.

Timbalan Pegawai Penerima Rasmi
Mahkamah Besar.

JABATAN PERHUTANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN

JABATAN PERHUTANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER
UTAMA DAN PELANCONGAN

Rujukan Tawaran :
KKW/ADM/KEM/31

KETERANGAN
Bil 1. AIKON : FG-60 (INDOOR UNIT)
FSGD-60 (OUTDOOR UNIT)
Jumlah : 6 Buah

Tarikh lawatan :
Hari : Isnin (6 Februari 2017)
Jam : 9.00 Pagi
Tempat : Herbarium Negara
Jabatan Perhutanan
Pusat Perhutanan Brunei
Sungai Liang
Negara Brunei Darussalam

Ditutup pada :
Rabu, 8 Februari 2017
Jam : 2.00 Petang

Tempat menghantar
borang tawaran di :
Peti Sebut Harga
Jabatan Perhutanan
Tingkat 2
Bangunan Kementerian
Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan
Bandar Seri Begawan, BB3910
Negara Brunei Darussalam.

SYARAT-SYARAT DAN KEPERLUAN YANG MESTI DIPATUHI OLEH SEMUA PENENDER YANG INGIN MENGAMBIL BAHAGIAN BAGI SEBARANG TAWARAN DI JABATAN PERHUTANAN ADALAH SEPERTI BERIKUT :

1. TAWARAN-TAWARAN yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dalam sampul surat yang bertutup dan pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditulis dengan bilangan / tajuk tawaran dan tarikh tutup sahaja tanpa menunjukkan ***identiti*** syarikat / pembekal.

3. Dokumen tawaran, syarat-syarat dan keterangan lanjut boleh diperoleh di :

Jabatan Perhutanan
Tingkat 2
Bangunan Kementerian
Sumber-Sumber Utama dan Pelancongan
Jalan Menteri Besar, BB3910
Negara Brunei Darussalam.

Harga dokumen tawaran akan dikenakan sebanyak **BND5.00 (tidak dikembalikan)** bagi setiap tawaran pada waktu berkerja :

Isnin hingga **Khamis**
8.30 Pagi hingga **11.45 Pagi**
1.30 Petang hingga **3.00 Petang**

Sabtu
8.00 Pagi hingga **10.00 Pagi**

4. Tawaran adalah dipelawa kepada pemborong-pemborong firma swasta dan orang-orang perseorangan.

5. Untuk melihat barang-barang berkenaan, sila berhubung terlebih dahulu ke **Unit Herbarium Negara, Pusat Perhutanan Brunei, Sungai Liang melalui talian telefon +673 3230767 sebelum tarik lawatan, iaitu Isnin, 16 Januari 2017.**

6. Penender hendaklah membaca, memahami dan meneliti kesemua kandungan di dalam borang dokumen tawaran dan mengisi semua ruang-ruang yang diperlukan dengan LENGKAP dan TERATUR.

7. Penender yang berjaya akan dimaklumkan dan dikehendaki membayar pembayaran secara tunai dan seterusnya bertanggungjawab untuk memindahkan barang yang dibeli tidak lewat tujuh (7) hari dari tarikh sebut harga ditutup.

JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

DIBUKAKAN PEMBORONG-PEMBORONG YANG BERDAFTAR DENGAN KEMENTERIAN PEMBANGUNAN DI DALAM KELAS : IV & V KATEGORI : (B01, KA01, E01, M01, KPME01 SAHAJA) - (KOD BAHARU)

TARIKH AKHIR MENGAMBIL DOKUMEN TAWARAN PADA :
7 FEBRUARI 2017 (SELASA)
TARIKH TUTUP :
28 FEBRUARI 2017 (SELASA)
TIDAK LEWAT DARI
JAM 2.00 PETANG

BIL. : JKR/DTS/21/CQS/2016-T/V
NAMA PROJEK : PROPOSED BUILDING FOR CARGO X-RAY MACHINE

NO. PROJEK : JKR/DTS/SP/13/2016

YURAN TAWARAN : BND100.00 (TIDAK DIKEMBALIKAN)
E-DOKUMEN : -

Syarat-Syarat Tawaran :

TAWARAN-TAWARAN hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran, Lembaga Tawaran Kecil, Tingkat Bawah, Kementerian Pembangunan, Berakas, BB3510, Negara Brunei Darussalam (kecuali) lain dari alamat yang dinyatakan dalam iklan atau dokumen tawaran.

Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan tidak akan dilayan.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang rapi (*sealed*) dengan menyatakan tajuk projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar ke alamat yang dinyatakan dalam dokumen tawaran.

Dokumen-dokumen tawaran bolehlah dilihat dan diperoleh dari Unit Pembahagian Dokumen, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam. Dokumen tawaran yang dikeluarkan oleh Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait (bilangan tawaran yang dimulai dengan huruf ("JKR/DBSKB ...") bolehlah dilihat dan diperoleh dari Unit Kontrak, Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam.

Yuran tawaran tidak akan dikembalikan kepada mana juga kontraktor sama ada berjaya atau tidak kecuali kerja-kerja yang ditawarkan dibatalkan.

Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan, setiap pemborong dikehendaki membawa sijil pendaftaran kontraktor dan pembekal yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Kementerian Pembangunan dalam kelas yang ditetapkan dan dikehendaki membayar yuran tawaran.

Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan.

Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak akan semestinya menerima tawaran-tawaran yang terendah atau lain-lain tawaran.

KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

OPEN INVITATION FOR PROPOSALS TO INVEST, BUILD AND OPERATE THE INTEGRATED DEVELOPMENT OF BUMIPUTERA COMMERCIAL TRADE CENTRE, MULTI-STOREY CAR PARK BUILDING AND APTK BUILDING

REFERENCE NO. : KHEDN/LTK/2017-01

THE Ministry of Home Affairs (MOHA) intends to revitalise the Central Business District (CBD) as part of the Bandar Seri Begawan Masterplan.

In this context, MOHA invites proposals from interested parties to invest, build and operate an integrated development of Bumiputera Commercial Trade Centre, Multi-Storey Car Park and APTK Building. More detailed information and guidelines for submitting proposals will be provided in the Request for Proposal (RFP) document.

Who should register?

Interested parties should be reputable local or international companies with the ability to finance, develop and operate the proposed development. Previous relevant experience capabilities in developing and operating commercial development is a pre-requisite and interested parties must have developed and operate at least one (1) commercial development during the last five (5) years.

To register the RFP, interested parties should send an e-mail to ***rfp.khedn@moha.gov.bn*** with the subject heading : **"Proposals to Invest, Build and Operate the Integrated Development of Bumiputera Commercial Trade Centre, Multi-Storey Car Park Building and APTK Building"** attaching information on the company, relevant experience as well as contact details.

Completed proposals should be submitted to the address set out below **no later than 2.00 Pm on Tuesday, 4th April 2017**. Late submissions will not be entertained.

All correspondence should be sent to :

Mini Tender Board
Ground Floor
Ministry of Home Affairs
Jalan James Pearce
Bandar Seri Begawan, BS8610, Brunei Darussalam

E-mail : ***rfp.khedn@moha.gov.bn***

NOTE : This advertisement does not constitute an offer from MoHA and shall be subject to terms and conditions contained in the RFP Documents. MoHA is under no obligation to respond to any enquires it receives and reserves the right not to follow up on any submission at its sole discretion without explanation.

Pupuk jurutera dan saintis masa hadapan negara

NAIB Canselor Universiti Teknologi Brunei (UTB), Profesor Dr. Dayang Hajah Zohrah binti Haji Sulaiman (tujuh, dari kiri) bergambar ramai bersama pelajar UTB.

Oleh : Khartini Hamir
Foto : Dk. Nurhafilah Pg. Osman

TUNGKU, Khamis, 2 Februari. - Universiti Teknologi Brunei (UTB) melangkah setapak lagi ke hadapan dengan pembukaan rasmi makmal baharu bagi Eco Marathon Sains, Teknologi dan Inovasi (STI), dan pelancaran kenderaan perlumbaan Pahlawan III, serta menerima pakai sekolah pertama di bawah 'UTB's Bridging for Hopes of Tomorrow (BRIGHT): Adoption of School Programme'.

Pembukaan rasmi makmal tersebut disempurnakan oleh tetamu kehormat, Naib Canselor UTB, Profesor Dr. Dayang Hajah Zohrah binti Haji Sulaiman yang berlangsung di Bilik G09, Bangunan Fasa Pertama UTB, di sini.

Makmal itu bertujuan menyediakan asas fizikal bagi pasukan Shell Eco Marathon UTB untuk menyelenggarakan kenderaan prototaip mereka, iaitu Pahlawan III, yang mana kenderaan tersebut akan bersaing dalam Pertandingan Shell Eco Marathon Asia (SEMA) 2017 yang akan berlangsung di Singapura dari 16 - 19 Mac 2017.

Kenderaan prototaip Pahlawan III adalah versi yang lebih baik dan halus daripada Pahlawan III yang bertanding di SEMA 2016 di Manila tahun lalu, di mana kedua-dua kenderaan yang direka adalah rekaan pelajar pasukan berkenaan, dan pada tahun ini pasukan UTB terdiri daripada lima orang pelajar tahun akhir jurusan HND Kejuruteraan Mekanikal dan dua orang pelajar tahun tiga Sarjana Muda (Kepujian) dalam Kejuruteraan Mekatronik.

Penyertaan dalam pertandingan itu memberi peluang kepada mereka untuk menggunakan pengetahuan kejuruteraan dan kemahiran yang telah diperolehi semasa pengajian mereka dan membangunkan *lifeskills* yang berharga seperti kerja berpasukan, penyelesaian masalah, komunikasi dan menggunakan kreativiti dan inovasi.

Shell Eco-Marathon adalah satu pertandingan unik yang mencabar pelajar di seluruh dunia untuk mereka bentuk, membina dan memandu kereta yang paling cekap tenaga *(energy efficient)*.

Diadakan sebagai acara tahunan di Asia, Amerika dan Eropah, pertandingan itu dibahagikan kepada dua kategori, iaitu Kategori Prototaip dan Kategori Konsep Urban, di mana UTB akan bersaing dalam Kategori Prototaip.

Jenis Prototaip adalah untuk kenderaan kecekapan maksimum dengan sekatan saiz minimum, manakala bagi Konsep Urban adalah untuk kenderaan hidrogen-elektrik diperbuat daripada bahan alam sekitar yang mempunyai kesan yang rendah dengan pelepasan sifar pengangkutan harian.

Dalam pada itu, UTB buat pertama kalinya juga secara rasmi mengguna pakai Sekolah Menengah Sufri Bolkiah di bawah program UTB BRIGHT, iaitu 'Adoption of School Programme' untuk tempoh dua tahun.

Pada majlis tersebut Naib Canselor turut menyampaikan sijil penyertaan kepada Pengetua Sekolah Menengah Sufri Bolkiah, Dayangku Hajah Norahizan binti Pengiran Haji Bungsu.

Program BRIGHT diperkenalkan sebagai inisiatif strategik penglibatan masyarakat untuk membantu membina modal sains yang kukuh dalam kalangan pelajar di sekolah-sekolah menengah, dan guru-guru peringkat di universiti bagi membangunkan pemahaman yang lebih mendalam tentang Sains, Kejuruteraan, Teknologi, dan Matematik (STEM) di Brunei Darussalam.

Dr. Dayang Sharina Yunos, Penyelaras Profesional Kemajuan UTB sebagai Penyelaras program BRIGHT menjelaskan bahawa BRIGHT menawarkan laluan berstruktur untuk UTB bekerja rapat dengan pelajar, dan guru-guru dari sekolah-sekolah yang dipilih.

BRIGHT mengandungi lima program : 'Students Alumni Career Day', yang mana pelajar akan mendapat peluang untuk bertemu graduan dan bekerja secara profesional untuk menarik pelajar dan mendedahkan mereka peluang kerjaya dalam bidang sains dan kejuruteraan.

Bagi 'Masterclasses' pula para pelajar akan mengikuti kuliah dan mengambil bahagian di dalam sebarang aktiviti makmal untuk menguji mereka menyelesaikan masalah dan kemahiran bekerja, sementara 'Students Mentors' ialah pelajar UTB akan membantu dan mengadakan pelbagai aktiviti yang berkaitan.

Manakala bagi 'Science and Technology Club Support' pula untuk menyokong guru dalam membina Kelab-kelab Sains dan Teknologi untuk memberi inspirasi kepada pelajar untuk meneruskan dengan mata pelajaran sains dan kerjaya; dan 'Professional Workshop for Teachers' dibukakan untuk *science-based teachers* yang mempunyai peluang untuk bekerja bersama-sama ahli-ahli sains dan jurutera dari ahli akademik dan industri terkemuka dalam sama-sama bekerjasama merancang serta berkongsi amalan terbaik dalam pendidikan antara satu sama lain.

Menjunjung kasih keprihatinan raja

DAYANG Fazrin binti Jumat dari Kampung Tanjong Nangka.

AWANG Haji Baharin bin Dato Paduka Haji Bahar dari Kampung Lamunin semasa berinteraksi bersama para pembeli yang berkunjung di petak beliau.

Oleh : Wan Mohamad Sahran Wan Ahmadi
Foto : Azmah Haji Ahad

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Penempatan bagi para penjaja tanaman hujung minggu di Letak Kereta Beratap setentunya memberikan keselesaan kepada para pengunjung ke petak yang berwajah baharu.

Syukur Alhamdulillah, itu ucapan para penjaja yang ditemui semasa pendekatan Pelita Brunei ke petak jualan di kawasan tempat letak kereta berhampiran Pasar Pelbagai Barangan Gadong, di sini.

Keceriaan wajah penjaja terbukti dengan persekitaran baharu yang setentunya memberi satu keselesaan berbanding sebelumnya.

Sepasang suami isteri dari Kampung Kulapis, Awang Haji Lamat bin Haji Anggas, 66, dan Dayang Hajah Suboh binti Haji Momin, 60, berasa gembira dengan tempat jualan yang lebih baik di samping dapat menghirup udara yang nyaman dan bersih.

Mereka yang sudah berjaja lebih tiga tahun di kawasan itu juga menceritakan, sebelum ini kawasan mereka mencari rezeki itu agak basah dan lembik sehingga menimbulkan bau yang kurang menyenangkan.

Walaupun beroperasi setiap hujung minggu, namun peluang ini tetap dimanfaatkan oleh golongan muda dalam sama-sama berjinak-jinak dalam dunia perdagangan.

Dayang Fazrin binti Jumat, 27, yang berjaja di gerai petak BH142 itu mula aktif berniaga semenjak selesai menduduki Peperiksaan Peringkat 'O' sekitar tahun 2006 dan mula berjinak-jinak membantu ibunya yang sudah berjaja lebih 30 tahun.

Beliau yang berasal dari Kampung Tanjong Nangka itu kini masih aktif berjaja setiap Jumaat dan Ahad walaupun masih menjalani pengajian di Universiti Teknologi Brunei dalam jurusan Bachelor of Business in Accounting & Information System.

Katanya, keadaan sekarang lebih baik daripada sebelumnya yang mana di tempat lama terpaksa mereka membawa payung besar untuk berlindung berikutan kawasan yang agak terhad.

Persekitaran yang lebih 'mesra alam' itu juga dapat dirasa oleh Awang Haji Baharin bin Dato Paduka Haji Bahar, berasal dari Kampung Lamunin yang sudah lama menceburkan diri dalam dunia perniagaan itu.

Penjaja yang berniaga bermacam-macam baja itu juga berasa seronok dengan ukuran petak beratap yang lebih besar dan baginya bukan sahaja memudahkan bagi para peniaga malah kepada para pelanggan yang datang memilih barangan yang mereka kehendaki.

Para penjaja tanaman hujung minggu sangat bersyukur dikurniakan seorang raja yang sangat mengambil peduli akan kesejahteraan rakyat dan penduduknya dan menjunjung setinggi-tinggi penghargaan terima kasih serta mendoakan semoga Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berserta kerabat baginda akan dikurniakan kesihatan yang berterusan dan sentiasa dalam lindungan Allah jua.

AWANG Haji Lamat bin Haji Angas dan isteri, Dayang Hajah Suboh bin Haji Momin dari Kampung Kulapis.

Tingkat keupayaan pengurusan perundingan Harta Islam

ANTARA kakitangan Bank Islam Brunei Darussalam yang dianugerahkan Sijil Kelayakan dalam Perbankan Islam (CQIF) Pengurusan Harta ketika bergambar ramai.

Siaran Akhbar dan Foto :
Bank Islam Brunei Darussalam

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Seramai 20 kakitangan BIBD telah dianugerahkan Sijil Kelayakan dalam Perbankan Islam (CQIF) Pengurusan Harta.

Pensijilan bertauliah tersebut adalah untuk meningkatkan keupayaan BIBD bagi menyediakan pengurusan perundingan Harta Islam yang lebih baik untuk para pelanggannya.

Menurut Siaran Akhbar BIBD, pada masa yang sama, usaha-usaha itu juga menyokong pelan pembangunan jangka panjang Brunei untuk menjadi sebuah negara yang diiktiraf secara meluas untuk pencapaian rakyatnya berpendidikan tinggi serta berkemahiran tinggi dengan mewujudkan profesional bertaraf dunia.

CQIF merupakan program peringkat lanjutan di bawah Islamic Banking and Finance Institute Malaysia (IBFIM's) Islamic Financial Qualifications Framework and Progression Route.

Untuk menyertai kursus tersebut, pekerja BIBD juga mesti melaksanakan program pensijilan selama lapan bulan untuk menjadi seorang perancang Kewangan Islam Berkelayakan (IFP).

BIBD kini mempunyai 42 pasukan perancang yang disahkan IFP, yang mana empat kesemuanya adalah Chartered Financial Consultants (ChFC), bilangan yang sentiasa berkembang dengan lebih ramai kakitangan BIBD mendaftar untuk menjadi perancang kewangan yang berkelayakan.

Mulakan operasi bantu pencari kerja tempatan

Siaran Akhbar dan Foto :
Jabatan Tenaga dan Perindustrian, Jabatan Perdana Menteri

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Jabatan Tenaga dan Perindustrian di Jabatan Perdana Menteri (EIDPMO) mengumumkan bahawa JobCentre Brunei (JCB) telah secara rasmi memulakan operasinya pada 11 Januari 2017 dan dibuka kepada semua pencari kerja dan syarikat-syarikat tempatan.

JCB berusaha untuk menjadi 'One-Stop Career Center', di mana para pencari kerja tempatan boleh menggunakan perkhidmatan yang disediakan untuk membantu meningkatkan pekerjaan dan kebolehpasaran mereka dalam pasaran kerja, di mana syarikat-syarikat swasta boleh menggunakannya bagi kemudahan proses pengambilan pekerja tempatan.

Peningkatan JCB merupakan salah satu tindakan yang dikemukakan oleh Majlis Perancangan Tenaga Manusia bagi menangani isu-isu pemadanan kerja (*job matching*) kepada pencari kerja tempatan selain memberikan bantuan pada syarikat-syarikat swasta mencari bakat kerja.

Untuk menggunakan perkhidmatan dan kemudahan yang ada, para pencari kerja tempatan perlu mendaftar dalam talian di *www.jobcentrebrunei.gov.bn.* JCB adalah platform untuk proses mencari kerja, di mana pencari kerja tempatan boleh bertanyakan mengenai keperluan pekerjaan dan penerangan mengenai kekosongan jawatan dalam sektor swasta yang sebanding dengan kelayakan para pencari kerja tempatan.

Para pencari kerja tempatan juga boleh berhubung terus ke Kaunter Pendaftaran di JCB bagi sebarang pertanyaan yang diperlukan selain Kiosk layan sendiri bagi mereka yang celik IT.

Perkhidmatan lain termasuklah adanya Sesi Kaunseling untuk membantu pencari kerja menentukan hala tuju kerjaya yang sesuai dan meningkatkan pekerjaan dan kebolehpasaran mereka dalam pekerjaan tempatan pasaran. Peningkatan kemahiran program yang ditawarkan termasuk 'Penulisan CV dan Tip Temu Duga', 'Digital Literacy' dan pelbagai ceramah motivasi daripada individu yang cemerlang. Pencari kerja tempatan juga berpeluang mengadakan perbincangan dengan JCB berkaitan peluang-peluang perantisan yang bersesuaian.

Selain daripada program-program dan perkhidmatan, JCB juga memberikan peluang kepada para pencari kerja menjalani latihan dalam talian, terutamanya bagi mereka yang tidak mempunyai kemudahan komputer di rumah. JCB juga menyediakan bilik temu duga, mesyuarat dan kemudahan-kemudahan auditorium untuk Perusahaan Mikro, Kecil dan Sederhana untuk digunakan bagi proses aktiviti berkaitan pengambilan pembangunan pencari kerja tempatan dan penglibatan kakitangan.

Di samping menyediakan perkhidmatan kepada pencari kerja, JCB juga berfungsi sebagai agensi pemantauan bagi pendaftaran mandatori syarikat, jawatan kosong di sektor swasta dan pencari kerja tempatan yang diharapkan dapat meningkatkan kecekapan pengambilan pekerja tempatan dalam sektor swasta. Kaunter Pendaftaran turut disediakan kepada syarikat-syarikat swasta untuk terus mendaftar ke sistem yang disediakan dan seterusnya mengiklankan jawatan kosong.

Sebelum sebarang permohonan untuk 'Permit Pekerja Asing' (LPA) dibuat, semua pekerjaan di sektor swasta adalah terlebih dahulu diiklankan dalam Sistem JCB. Ini adalah untuk memberi peluang pekerjaan kepada pencari kerja tempatan yang berdaftar dalam Sistem JCB.

Bermula 1 Februari 2017, waktu operasi Perkhidmatan Kaunter di JCB ialah setiap Isnin hingga Sabtu bermula jam 8.00 pagi hingga 11.45 pagi kecuali Jumaat bermula jam 8.00 pagi hingga 11.30 pagi dan pada sebelah petang dari jam 2.00 petang hingga 4.00 petang di bekas Bangunan BINA KM 8, Jalan Perindustrian Kampung Beribi, Bandar Seri Begawan, BE1118, Negara Brunei Darussalam.

JCB juga boleh diakses melalui laman sesawang di *www.jobcentrebrunei.gov.bn.*

PERKHIDMATAN Kaunter di JobCentre Brunei yang dibuka setiap hari Isnin hingga Sabtu beralamat di Bekas Bangunan BINA KM 8, Jalan Perindustrian Kampung Beribi, Bandar Seri Begawan, BE1118, Negara Brunei Darussalam.

Pilih Islam sebagai pegangan hidup

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Mohd. Zul-Izzi Haji Duraman

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Sinar Islam terus berkembang di bumi Brunei Darussalam apabila seorang perempuan warga Filipina melafazkan ikrar Islamnya pada Majlis Pengislaman yang berlangsung di rumah kediaman Awang Haji Othman bin Haji Mohd. Noor di Kampung Mata-Mata Gadong, di sini.

Sheila Mae Vasquez Rusiana, yang sebelum ini menganut agama Katolik, telah memilih nama Islamnya sebagai Dayang Nurul Diyana binti Abdullah Rusiana.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis, Ketua Kampung Mata-Mata Gadong, Awang Haji Metali bin Haji Kamis.

Majlis diserikan dengan Dikir Marhaban dan menabur bunga rampai kepada saudara baharu yang diraikan dan diakhiri dengan penyampaian cenderahati dari tetamu kehormat kepada saudara baharu tersebut.

Setiap mualaf yang baru memeluk agama Islam dikehendaki untuk mengikuti kursus yang dianjurkan oleh Pusat Da'wah Islamiah (PDI), antaranya Kursus Bimbingan Pengenalan Islam selama 10 hari dan Kursus Skim Bimbingan Asas selama 14 hari, di samping Kursus Skim Bimbingan Lanjutan 1 dan 2 di PDI Kampung Pulaie dekat ibu negara.

KETUA Kampung Mata-Mata Gadong, Awang Haji Metali bin Haji Kamis (kanan) menyampaikan cenderahati kepada Dayang Nurul Diyana binti Abdullah Rusiana.

Tingkat kecekapan proses pengumpulan data

Oleh : Aimi Sani
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 1 Februari. - Kementerian Pendidikan melalui Jawatankuasa Kerja Kumpulan Bertindak Kementerian Pendidikan (MPTF) di bawah pengendalian pihak Organisation for Economic Co-Operation and Development (OECD) akan melaksanakan Programme for International Student Assessment (PISA) Field Trial bermula bulan April hingga Mei 2017.

Sehubungan itu, satu taklimat telah diadakan bersama dengan Pengetua-pengetua dan Penyelaras Sekolah bagi sekolah-sekolah di bawah Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), sekolah-sekolah swasta dan antarabangsa yang mengambil tempat di Mini Auditorium, Sekolah Menengah Arab Katok.

Taklimat telah disampaikan oleh Penolong Pengarah Perancangan, Perkembangan dan Penyelidikan Kementerian Pendidikan, Dr. Awang Haji Ashri bin Haji Ahmad selaku Ketua Jawatankuasa Kerja Persediaan Penilaian PISA (PISA Assessment Readiness - PAR).

Antara tujuan utama taklimat ialah bagi memberi pemahaman kepada pengetua-pengetua dan penyelaras sekolah mengenai pelaksanaan Computer-Based Assessment (CBA) bagi PISA Field Trial di sekolah-sekolah.

Sebanyak 28 buah sekolah menengah dan maktab di bawah Kementerian Pendidikan, KHEU, sekolah swasta dan juga sekolah antarabangsa akan menyertai PISA Field Trial ini.

Manakala objektif utama PISA Field Trial ialah untuk mendapatkan maklumat penting operasi *(survey operations)*, kualiti instrumen, prestasi keseluruhan platform penghantaran komputer dan *item* psikometrik bagi semua negara yang menyertai PISA 2018.

Secara kolektif, isu-isu dan dapatan dari PISA Field Trial itu nanti akan digunakan untuk meningkatkan kecekapan proses pengumpulan data dan kualiti pelaksanaan secara keseluruhan bagi PISA 2018 nanti.

Taklimat tersebut diharap akan dapat dikongsikan dan diguna pakai bagi membantu pihak sekolah dalam persediaan dengan lebih teratur dan mengikut piawaian OECD.

Taklimat berkenaan juga telah diadakan bagi Pengetua-pengetua dan Penyelaras Sekolah bagi sekolah-sekolah menengah dan maktab kerajaan di bawah Kluster 1 hingga Kluster 6 pada 21 Januari 2017.

PISA adalah penilaian antarabangsa bagi pelajar-pelajar berumur 15 tahun yang dijalankan sekali bagi setiap tiga tahun serta dapat mengukur pencapaian pendidikan negara dan bukannya pencapaian pelajar secara individu. Penilaian PISA 2018 akan dijalankan pada bulan April 2018.

TAKLIMAT disampaikan oleh Penolong Pengarah Perancangan, Perkembangan dan Penyelidikan Kementerian Pendidikan, Dr. Awang Haji Ashri bin Haji Ahmad.

SEBAHAGIAN daripada pengetua dan penyelaras sekolah yang hadir ke Taklimat PISA.

World Cafe Session landasan perkongsian ilmu dan kemahiran

Berita dan Foto : Haji Ariffin Mohamad Noor / Morshidi

BERAKAS, Rabu, 1 Februari - Program World Cafe Session 2017 merupakan satu wadah dalam membekalkan para pemimpin sekolah dengan ilmu serta kemahiran.

Sebagai satu wadah dalam membekalkan para pemimpin sekolah dengan ilmu serta kemahiran, satu program yang dinamakan World Cafe Session 2017 telah diadakan.

Program bertemakan 'Memimpin Sekolah Abad Ke-21 dengan Kecekapan dan Kapasiti' yang diungkayahkan oleh Jawatankuasa Pemimpin-Pemimpin Sekolah Kluster 2 dan disokong oleh Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pendidikan berlangsung di Dewan Utama P1, Kementerian Pendidikan, di sini.

Program setengah hari itu mensasarkan penyertaan daripada pemimpin-pemimpin sekolah rendah, sekolah menengah dan Pusat Tingkatan Enam dalam tadahan Kluster 2 serta turut disertai oleh ketua-ketua dari kluster lainnya.

Dalam program berkenaan menyaksikan pembentangan dua tajuk utama, iaitu Understanding the basic of Professional Learning Community (PLC) yang telah disampaikan oleh Guru Besar Sekolah Rendah Mulaut, Dr. Dayang Nadiah binti Haji Mohamad Noor, manakala Pengetua Sekolah Menengah Masin, Mr. Ivan Moore menyampaikan pembentangan bertajuk Growth Mind Sets.

Hadir selaku tetamu kehormat ialah Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan (Profesional), Jabatan Sekolah-Sekolah, Kementerian Pendidikan, Dayang Marina Chek binti Bujang.

Terdahulu, Ketua bagi Kluster 2, Awang Haji Metussin bin Haji Jais semasa ditemu bual Pelita Brunei menyatakan bahawa program ini bertujuan sebagai sebuah wadah bagi bertukar maklumat dan ilmu serta dihasratkan menjadi sebuah landasan bagi percambahan fikiran dalam sama-sama meningkat prestasi secara profesional, di samping mengeratkan silaturahim dalam kalangan pemimpin-pemimpin sekolah dalam suasana yang dinamik serta diisi dengan pelbagai aktiviti-aktiviti dan pendekatan yang kreatif.

Menurut beliau lagi, program tersebut mengumpulkan pemimpin-pemimpin lebih dari 27 buah sekolah dan berharap para pemimpin-pemimpin sekolah akan memperolehi sesuatu yang berguna hasil perkongsian untuk dimanfaatkan di sekolah masing-masing.

Pada akhir program seramai 65 peserta program turut menerima sijil daripada tetamu kehormat.

SEBAHAGIAN daripada pemimpin-pemimpin sekolah semasa menjalankan aktiviti.

KETUA bagi Kluster 2, Awang Haji Metussin bin Haji Jais semasa ditemu bual Pelita Brunei.

PARA pemimpin sekolah bergambar ramai bersama tetamu kehormat.

Kampung Belimbing

Siap siaga hadapi cabaran ke arah kesempurnaan masyarakat

Rencana dan Foto :
Hezlinawati Haji Abdul Karim

TAHUKAH awda buah Tampoi Belimbing? Mempunyai pohon pokok yang besar dengan lilitan kira-kira empat pemaluk, buah ini berwarna coklat muda seperti buah Tampoi dan bentuknya serupa dengan buah Belimbing Buluh dan berbelibit di sekelilingnya. Pohonnya sangat ganjil kerana bersisik, di mana pada satu ketika dahulu, pada sebuah kampung hanya sepohon saja yang tumbuh menjadikan para penduduk kampung sepakat untuk nama kampung berkenaan sebagai 'Kampung Belimbing'.

Kampung Belimbing merupakan sebuah kampung yang terkandung di dalam Mukim Kota Batu. Kampung ini termasuk dalam kawasan Bandar Seri Begawan dan terletak 5.5 kilometer dari Bandar. Untuk berkunjung ke kampung ini, kita boleh melalui Jalan Subok dan juga Jalan Kebangsaan / Sungai Akar. Kampung ini bersempadan dengan Kampung Sungai Akar di sebelah Utara, Kampung Sungai Belukut, Kampung Serdang dan Kampung Sungai Matan di sebelah Timur, manakala Kampung Subok di sebelah Selatan.

Dengan moto 'Hidup berkampung, bermasyarakat, bernegara, pupuk muafakat membawa berkat, hidup sejahtera', kampung tersebut terus berkembang maju dengan visi 'Keluarga riang, masyarakat cemerlang, kampung terbilang' dan misinya 'Sentiasa bersiap siaga dalam mendepani berbagai cabaran ke arah kesempurnaan masyarakat', Kampung Belimbing, sepertimana kampung-kampung lain di negara ini, tidak ketinggalan dalam menerima kemudahan asas yang disediakan oleh kerajaan seperti masjid, jalan raya, bekalan air dan elektrik serta telefon. Tidak kurang menariknya juga, kampung ini mempunyai lagunya yang tersendiri, iaitu 'Maju Kampungku, Kampung Belimbing'.

KEJAYAAN KAMPUNG

Diterajui di bawah kepimpinan Ketua Kampung, Awang Haji Gapor @ Haji Md. Daud bin Karim yang dilantik menjadi Ketua Kampung Belimbing sejak Tahun 2005 dan pernah dilantik menjadi Ahli Majlis Mesyuarat Negara sejak Jun 2011 hingga Ogos 2016, Kampung Belimbing terus mencapai kejayaan dari setahun ke setahun. Antara kejayaan yang dicapai oleh kampung berkenaan adalah penghargaan Pertama Anugerah Kampung Cemerlang Kali Ke-3 pada Tahun 2014 dan menerima hadiah penyertaan 2012. Pernah menjadi johan Lanskip terbersih (bukan kerajaan anjuran Lembaga Bandaran Bandar Seri Begawan) sempena Penukaran Bandar Brunei menjadi Bandar Seri Begawan pada bulan November 2014 dan naib johan Pertandingan Koir sempena Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam anjuran Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri pada bulan Januari 2016. Manakala salah seorang ahli Biro Belia MPK Belimbing telah mengharumkan nama negara setelah menjadi johan Musabaqah Tilawah Al-Quran Peringkat Antarabangsa anjuran Moscow, Rusia pada bulan September 2014 selain pernah menjadi naib johan Musabaqah Tilawah Al-Quran Peringkat Kebangsaan pada Tahun 2014 dan 2016.

KETUA Kampung Belimbing, Awang Haji Gapor @ Haji Md. Daud bin Karim.

SOKONG PRODUK KAMPUNG

Kampung Belimbing setakat ini belum mempunyai produk khusus di bawah program Satu Kampung Satu Produk (1K1P) selain *Hiking Village*. Namun, menurut Awang Haji Gapor, Kampung Belimbing tidak kendur-kendur berusaha mengangkat produk-produk yang dihasilkan oleh para penduduk kampung untuk diketengahkan kepada orang ramai. Antara produk-produk kampung yang diusahakan oleh penduduk kampung tersebut termasuklah hasil kraf tangan, anyaman, pembuatan gasing, madu kelulut dan sebagainya. Produk-produk yang mendapat sambutan menggalakkan baik daripada penduduk tempatan mahupun para pelancong itu ditempatkan di beberapa lokasi tertentu, selain menyertai ekspo-ekspo yang dikendalikan oleh Jabatan Daerah di bawah Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri.

JALIN KERJASAMA

Bagi menjayakan aktiviti-aktiviti di kampung berkenaan, MPK Belimbing menjalin kerjasama dengan beberapa buah sektor kerajaan, iaitu dengan Kementerian Kesihatan, Jabatan Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Biro Kawalan Narkotik, Jabatan Penerangan serta Jabatan Belia dan Sukan. Selain itu, MPK Belimbing juga berganding bahu dengan pertubuhan-pertubuhan bukan kerajaan seperti Persekutuan Pengakap, Persatuan Bulan Sabit Merah, Persatuan SMARTER, BIBD dan sebagainya. Jalinan kerjasama sedemikian sememangnya dialu-alukan ke arah mencapai tujuan dan mendapat manfaat bersama.

PENGLIBATAN PENDUDUK KAMPUNG

Menyentuh mengenai penglibatan para penduduk kampung dalam aktiviti-aktiviti yang dikendalikan oleh kampung berkenaan, Awang Haji Gapor menjelaskan beberapa komponen penting, iaitu golongan belia, warga emas dan dewasa saling berganding bahu dan bekerjasama dalam mengadakan apa jua aktiviti yang dikendalikan oleh MPK Belimbing. Antara aktiviti yang dikendalikan ialah bergotong-royong membersihkan kawasan tepi-tepi jalan, yang mana aktiviti seumpama ini seharusnya diberikan pujian, yang mana aktiviti sedemikian menunjukkan bahawa para penduduk kampung tidak bersandarkan pada bantuan kerajaan semata-mata untuk mencantikkan kawasan kampung masing-masing malahan mengambil inisiatif tersendiri ke arah *membisaikan* lagi kawasan tempat tinggal mereka. Dalam erti kata lain mereka bersama-sama menjaga keindahan kampung, di mana ia juga merupakan salah satu tanggungjawab penduduk kampung itu sendiri.

TAMAN RIADAH TASIK SARUBING

Kampung Belimbing mempunyai beberapa kawasan menarik dan bersejarah untuk dikunjungi. Salah satu darinya ialah Tasik Sarubing, di mana mengikut cerita daripada orang-orang tua terdahulu bahawa kawasan ini ialah tempat orang berpadi. Kawasan ini mula dibuka / dirantis oleh beberapa orang penduduk Kampung Belimbing dan seterusnya diusahakan membuat trek / laluan dan mula dibuka pada 25 Disember 2009. Dari sejak tahun tersebut Tasik Sarubing mendapat perhatian orang ramai dan telah dibuka kepada orang ramai dalam acara Pesta Pancing Air Tawar.

MERCU tanda Kampung Belimbing.

Tasik Sarubing telah dirasmikan oleh Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Othman pada 9 Safar 1432 Hijrah bersamaan 14 Januari 2011 Masihi dan menjadi 'Taman Riadah Tasik Sarubing'.

Taman Riadah Tasik Sarubing terletak berhadapan Klinik Kampung Belimbing dan berhadapan dengan Jalan Utama, berkeluasan 15 ekar serta mempunyai jarak laluan joging 450 meter. Trek laluan joging di antara Taman Rekreasi Bukit Markucing dan Taman Riadah Tasik Sarubing telah disatukan dengan kejauhan empat perpuluhan tujuh kilometer (pergi / balik). Trek laluan joging ini juga telah pun ditembusi dari Taman Riadah Tasik Sarubing hingga menuju ke Taman Tasek Lama, Bandar Seri Begawan dengan kejauhan lebih kurang lapan hingga sembilan kilometer.

PERANCANGAN / HARAPAN

Sebagai perancangan masa depan, beliau menjelaskan pihak MPK merancang untuk menghidupkan semula hadiah galakan pelajar bagi pelajar-pelajar di bawah Kampung Belimbing yang berjaya dalam Peperiksaan 'A' Level, 'O' Level, PSR malahan juga Sijil Sekolah-Sekolah Rendah Ugama (SSSRU).

Setelah pemilihan AJK bagi Sesi 2016 - 2021, Awang Haji Gapor berharap agar golongan belia mahupun wanita di kampung berkenaan akan sama-sama melipatgandakan usaha mereka untuk memajukan lagi Kampung Belimbing. Tidak lupa juga kepada Biro Wanita MPK Belimbing yang telah memainkan peranan penting dalam mengetengahkan lagi kampung tersebut melalui penyertaan di beberapa peraduan seperti tausyeh, koir dan sebagainya hingga terciptanya lagu khas MPK Belimbing, iaitu 'Maju Kampungku, Kampung Belimbing'.

LAGU : MAJU KAMPUNGKU, KAMPUNG BELIMBING

Kampung Belimbing kampung tercinta
Sejahtera dan bermuafakat
Keluarga Riang, Masyarakat Cemerlang,
Kampung Terbilang
Itulah visi kami

Kamilah warga Kampung Belimbing
Bersiap siaga mendepani cabaran
Ke arah kesempurnaan masyarakat
Sebagai pemangkin generasi masa depan

Bersatu padu, bekerjasama
Menanai semangat waja
Membangun kemajuannya…

Majulah kampungku terus maju
Kekalkan perpaduan, pelihara
keharmonian
Sentiasa bergerak bersama
Demi kecemerlangan kampungku

Sebahagian kawasan Seria ditenggelami banjir

Berita dan Foto : Noraisah Muhammed

AWANG Mohd. Hadi bin Abdullah ketika ditemu bual Pelita Brunei.

KUALA BELAIT, Rabu, 1 Februari. - Hujan yang bermula dari pukul 2.00 pagi malam semalam berterusan tanpa henti-henti telah menyebabkan banjir berlaku di kawasan-kawasan rendah dan menjejaskan beberapa tempat di Daerah Belait, tetapi tidak melibatkan kehilangan nyawa.

Antara tempat dan kawasan yang terjejas termasuklah Jalan Seria, Jalan Jaya Negara, Jalan Puteri Brunei, Jalan Panglima, Jalan Singa Menteri, Jalan Sungai Pandan, kawasan Panaga dan di sepanjang kawasan Terminal Shell di Seria.

Selain itu, kawasan Sekolah Ugama Paduka Seri Begawan Sultan Omar 'Ali Saifuddien, Kuala Belait dan Sekolah Rendah Panaga adalah antara sekolah kerajaan yang terjejas dan terpaksa ditutup sementara setelah ditenggelami air terutama di Sekolah Rendah Panaga yang berdekatan dengan sungai yang mendatangkan bahaya.

Ekoran dari hujan lebat dan air pasang turut menjejaskan di sebahagian Kampung Lumut ditenggelami air yang melibatkan beberapa buah rumah apabila air dari Sungai Kuru, Lumut melimpah sehingga banjir.

Kejadian seumpamanya itu baru pernah berlaku dan memeranjatkan penduduk kampung berdekatan yang sudah lebih dari 22 tahun bermastautin di sana.

Tindakan memantau serta menyelamat keadaan segera diambil oleh Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid bin Haji Mumin, selaku Penghulu Mukim Liang dan mendapat bantuan serta perhatian segera dari agensi-agensi kerajaan yang lain termasuk Jabatan Bomba dan Penyelamat, Jabatan Elektrik, Jabatan Pembangunan Masyarakat (JAPEM) dan lain-lain.

Semasa ditemu bual oleh Pelita Brunei, Yang Berhormat menyatakan tindakan segera diambil apabila laporan diterima daripada mereka yang terjejas dan segera bergegas ke tempat-tempat yang ditimpa musibah.

Antara kawasan yang terjejas melibatkan sebuah rumah yang terletak di Sungai Bakong, perumahan sekitar kawasan Sekolah Politeknik dan di belakang Pusat Kesihatan Sungai Liang.

Pelita Brunei juga berkesempatan menemu bual mangsa banjir yang teruk terjejas, Awang Mohd. Hadi bin Abdullah, pesara melahirkan rasa kebimbangan beliau mengenai keadaan saliran di musim tengkujuh yang dihadapi dan berharap kerjasama daripada pihak-pihak yang berwajib bagi sama-sama menanganinya.

Ekoran hujan lebat dan bertembung dengan air pasang itu telah mengakibatkan banjir dan air yang berlimpah dari sungai berdekatan telah membanjiri rumah beliau yang didiami bersama keluarga.

Dari kejadian itu, dua daripada beberapa buah kereta beliau tidak dapat diselamatkan apabila dimasuki air dan tidak dapat dihidupkan dan semua barang rumah di tingkat bawah rumahnya telah rosak setelah ditenggelami air.

Buat sementara waktu, tindakan telah diambil oleh JAPEM dan akan diselenggara mengikut agensi-agensi yang bersesuaian.

AHLI Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Haji Abdul Hamid bin Haji Mumin, selaku Penghulu Mukim Liang ketika ditemu bual Pelita Brunei.

SALAH sebuah rumah mangsa yang terlibat dalam banjir.

Barigakan maklumat asas ASEAN

Oleh : Khartini Hamir
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BERAKAS, Rabu, 1 Februari. - Para penuntut di negara terus ditingkatkan tentang perkembangan negara di mata serantau khasnya melalui Jerayawara Kenali ASEAN yang dianjurkan oleh Jabatan Penerangan, melalui Unit Hal Ehwal Antarabangsa selaku Sekretariat bagi Jawatankuasa Kecil Penerangan ASEAN-COCI diadakan di Dewan Sekolah Sukan, di sini.

Menghadiri jerayawara tersebut ialah Pengetua Sekolah Sukan, Dayang Umi Kalthum binti Haji Abdul Rahim selaku tetamu kehormat majlis.

Hadir sama pegawai-pegawai kanan, guru-guru dari Sekolah Sukan serta 40 penuntut dari Tahun 7, Tahun 8 dan Tahun 9 sekolah berkenaan.

Jerayawara dihasratkan untuk meningkatkan kesedaran dan pengetahuan penuntut-penuntut sekolah mengenai ASEAN, selain untuk mengenal pasti sejauh mana para penuntut mengetahui tentang ASEAN dan peranan organisasi ini dalam membangun negara-negara anggota.

Selain bertujuan untuk membarigakan serta membuat pendedahan meluas mengenai maklumat asas berkaitan ASEAN kepada penuntut-penuntut sekolah menengah di negara ini kerana mereka adalah golongan penting dalam memangkin hala tuju negara ini.

Taklimat tersebut juga dapat menanamkan kesedaran dan rasa milik dalam kalangan para penuntut sekolah sebagai satu masyarakat ASEAN, selaras dengan Moto ASEAN : Satu Visi, Satu Identiti, Satu Komuniti (One Vision, One Identity, One Community).

Pada jerayawara tersebut juga diteruskan dengan taklimat mengenai maklumat Wawasan Brunei 2035 yang wajar diketahui oleh para penuntut mengenai strategi-strategi yang telah dirancang.

Ia dapat meningkatkan kesedaran penuntut-penuntut tentang perkembangan negara di mata serantau serta menjadi pencetus semangat bagi mereka agar dengan lebih gigih untuk memajukan tanah air agar Wawasan 2035 dapat direalisasikan.

Taklimat Kenali ASEAN disampaikan oleh pegawai-pegawai dari Unit Hal Ehwal Antarabangsa, Jabatan Penerangan.

Pada sesi jerayawara itu juga diadakan Kuiz ASEAN, yang mana 10 orang penuntut yang berjaya menjawab soalan kuiz tersebut menerima hadiah masing-masing yang disampaikan oleh Pengetua Sekolah Sukan.

Program ini adalah salah satu usaha berterusan Jabatan Penerangan dalam menyuntik semangat patriotisme dan sifat perpaduan (ASEAN-ness) dalam kalangan penuntut-penuntut dalam sama-sama menghayati fungsi serta tujuan ASEAN ditubuhkan juga dalam masa yang sama dan dalam mengukuhkan hubungan di antara Jabatan Penerangan dengan masyarakat khususnya penuntut-penuntut di Negara Brunei Darussalam.

ROMBONGAN dari Jabatan Penerangan bergambar ramai bersama penuntut serta tenaga-tenaga pengajar di Sekolah Sukan selepas Jerayawara Kenali ASEAN berakhir.

Pelajar Pusat Ehsan sertai kelas masakan

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Pg. Amirulnizam Pg. Haji Mohd. Ali

BENGKURONG, Khamis, 2 Februari. - Para pelajar Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam, Kampung Bengkurong berbesar hati dan gembira dapat menimba pengalaman dalam bidang masakan dengan adanya kelas masakan yang dikendalikan oleh Pan & Wok berlangsung di pusat itu yang diketuai oleh Cef Lu Bee Li.

Hadir mengalu-alukan rombongan Pan & Wok di sini ialah Pemegang Amanah Eksekutif Pusat Ehsan, Pengiran Datin Hajah Noraini binti Pengiran Dipa Negara Laila Diraja Pengiran Haji Abdul Momin.

Aktiviti memasak yang diadakan pada sebelah pagi itu melibatkan kira-kira 20 pelajar Pusat Ehsan dengan bimbingan 11 staf Pan & Wok.

Acara tersebut dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah dan diteruskan dengan aktiviti memasak dan cara-cara menyediakan beberapa menu seperti *roasted beef wrap, salad* dan *spinach scones*.

Aktiviti seumpamanya sangat berguna dan sememangnya bermanfaat, khususnya bagi orang berkeperluan khas (OBK) dalam memberikan tunjuk ajar menyediakan makanan ringan mereka.

Pusat Ehsan merupakan sebuah pertubuhan atau organisasi bukan kerajaan yang bukan meraih keuntungan juga pertubuhan yang berdedikasi bagi menyediakan pendidikan, latihan dan perkhidmatan pemulihan untuk individu dengan keperluan istimewa di Negara Brunei Darussalam.

Pusat tersebut menerima pelbagai keperluan khas yang terdiri dari Gangguan Spektrum Autisme, Sindrom Down, Bermasalah Penglihatan, Cerebral palsy, masalah pendengaran dan gangguan perkembangan yang lain.

Sehingga kini, pusat tersebut memiliki lebih daripada 150 pelajar yang berdaftar di Cawangan Bengkurong dan 53 pelajar di Kuala Belait dan ia bergantung pada sumbangan orang ramai dan acara-acara mengumpul dana untuk mengendalikan program-program yang dilaksanakan.

SEBAHAGIAN daripada penuntut Pusat Ehsan semasa membuat aktiviti sesi memasak Pan & Wok.

Majlis Kesejahteraan Masyarakat anjur forum

TIMBALAN Ketua Misi Kedutaan Amerika Syarikat, Mark Dieker bersama Yang Di-Pertua Majlis Kesejahteraan Masyarakat (MKM), Datin Paduka Hajah Intan binti Haji Mohd. Kassim juga selaku Pesuruhjaya Brunei ASEAN bagi Kanak-kanak bergambar kenangan bersama peserta forum.

Oleh : Khartini Hamir
Foto : Ampuan Haji Mahmud Ampuan Haji Tengah

JERUDONG, Jumaat, 3 Februari. - Majlis Kesejahteraan Masyarakat (MKM) telah mengadakan Forum Kebangsaan Kanak-kanak bertema 'In Persuit of Sustainable Development Goals (SDG) : Leave No Children Behind' yang diadakan di Hotel Starlodge, di sini.

Forum sehari itu dihadiri oleh seramai 125 kanak-kanak dan golongan muda berusia di antara 13 hingga 17 tahun dari keempat-empat daerah di negara ini.

Hadir selaku tetamu kehormat dan merasmikan forum berkenaan, Timbalan Ketua Misi Kedutaan Amerika Syarikat, Mark Dieker bersama Yang Di-Pertua MKM, Datin Paduka Hajah Intan binti Haji Mohd. Kassim juga selaku Pesuruhjaya Brunei ASEAN bagi Kanak-kanak serta pegawai-pegawai kanan kerajaan dan pihak Kedutaan Amerika Syarikat.

Forum tersebut disampaikan oleh penceramah undangan, Pakar Perlindungan Kanak-Kanak Kanan dari Tabung Kanak-Kanak PBB (UNICEF Malaysia), Mr. Phenny Kakama, mengenai SDG dari Perspektif Hak Kanak-kanak, manakala Mr. Graham Adira seorang pelatih dari UNICEF Thailand juga hadir untuk melibatkan diri dengan kanak-kanak dan golongan muda di forum tersebut semasa sesi perbincangan berkumpulan.

Objektif forum adalah untuk meningkatkan kesedaran dalam kalangan kanak-kanak di Brunei Darussalam mengenai Matlamat Pembangunan Mampan (SDG), khususnya matlamat yang berkaitan dengan kesejahteraan kanak-kanak, mengumpul pandangan mereka mengenai bagaimana pelbagai pihak yang berkepentingan dalam SDG boleh menyokong promosi dan perlindungan hak kanak-kanak serta membincangkan sokongan kanak-kanak melalui SDG tentang bagaimana mereka merancang untuk membantu mencapai kejayaan tanpa perlu meninggalkan mana-mana pihak.

Melalui usaha seumpama itu, MKM dalam pada itu berjaya menerbitkan buku panduan bertajuk 'The World We Want' menerusi kebenaran dari pihak gerakan dari Amerika Latin dan Caribbean, bahawa buku itu merupakan buku panduan pada matlamat SDG bagi golongan kanak-kanak serta orang muda dan buku tersebut juga turut digunakan semasa sesi perbincangan fokus secara berkumpulan semasa forum tersebut berlangsung.

Acara juga telah dapat dilaksanakan dengan jayanya melalui hasil Small Grant Program dari Kedutaan Amerika Syarikat di Negara Brunei Darussalam yang telah dianugerahkan pada pihak MKM bagi melaksanakan Program SDG tersebut.

SDG telah menjadi agenda global yang baharu dan berusaha untuk menjadikannya sesuatu yang saksama dan inklusif seperti mana negara-negara di dunia termasuk Brunei Darussalam telah komited pada SDG untuk menggalakkan pertumbuhan ekonomi yang mampan dan inklusif, pembangunan sosial dan perlindungan alam sekitar untuk memberi manfaat kepada semua, khususnya golongan kanak-kanak yang merupakan generasi masa hadapan.

PARA peserta yang menghadiri forum berkenaan.

Percubaan terjun dari bangunan hospital dapat dikawal

Siaran Akhbar : Kementerian Kesihatan

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Februari. - Berikutan dengan tersebarnya gambar di media sosial mengenai insiden seorang pesakit lelaki yang cuba untuk terjun dari sebuah tingkap bangunan di Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS), Kementerian Kesihatan dengan ini menjelaskan bahawa keadaan tersebut telah dapat dikawal dengan baik oleh kakitangan dan pihak sekuriti hospital. Pesakit berkenaan pada masa ini berada dalam keadaan selamat dan sedang menerima rawatan lanjut di hospital yang sama.

Dalam hubungan ini, Kementerian Kesihatan dalam siaran akhbarnya menyeru orang ramai untuk tidak turut menyebarluaskan lagi gambar-gambar kejadian tersebut bagi menjaga dan menghormati pesakit berkenaan.

Kayuhan Semangat Hari Kebangsaan pada 26 Februari 2017

Siaran Akhbar dan Poster : Jabatan Belia dan Sukan, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dijangka akan berangkat bercemar duli menyertai Kayuhan Semangat Hari Kebangsaan 2017 yang akan bermula dan berakhir di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, di ibu negara pada Ahad, 26 Februari 2017.

Acara tersebut adalah bersempena dengan Sambutan Ulang Tahun Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam Ke-33, Tahun 2017 yang antara lain bertujuan ke arah pembentukan budaya sukan dan pemantapan perpaduan menerusi penglibatan masyarakat secara menyeluruh yang menjurus kepada perwujudan warga sihat.

Ia dianjurkan oleh Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan bersama-sama dengan Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri; Kementerian Pembangunan; Kementerian Perhubungan dan Kementerian Kesihatan serta penglibatan dari semua kementerian lain, di samping Persekutuan Basikal Brunei Darussalam.

Kayuhan Semangat Hari Kebangsaan 2017 akan mengelilingi Bandar Seri Begawan sejauh 16 kilometer dan akan melintasi jalan-jalan utama antaranya Jalan Sultan Omar 'Ali Saifuddien; Jalan Haji Basir; Jalan Kumbang Pasang; Jalan Perdana Menteri; Pusing Keliling Jalan Utama Berakas / Muara; Jalan Tasek; Jalan Kianggeh dan berakhir di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, yang mana penyertaannya adalah percuma.

Orang ramai dialu-alukan untuk hadir beramai-ramai bagi memeriahkan lagi acara Kayuhan Semangat Hari Kebangsaan 2017 yang akan bermula jam 7.00 pagi dan pada waktu yang sama dinasihatkan untuk datang lebih awal bagi kelancaran pelepasan kayuhan.

Tingkatkan mutu pengadil bola sepak

AHLI Eksekutif Pengadil Persatuan Bola Sepak Kebangsaan Brunei Darussalam, Awang Zulkifli bin Haji Duraman semasa menyampaikan sijil kepada salah seorang peserta yang menamatkan Kursus Asas Pengadil Bola Sepak Kelas '3' Bagi Daerah Brunei dan Muara, Sesi Tahun 2017.

Oleh : Aimi Sani
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BANDAR SERI BEGAWAN, Jumaat, 3 Februari. - Seramai 20 peserta Kursus Asas Pengadil Bola Sepak Kelas '3' Bagi Daerah Brunei dan Muara, Sesi Tahun 2017 menerima sijil masing-masing setelah menamatkan kursus selama empat hari.

Menyempurnakan penyampaian sijil berkenaan ialah Ahli Eksekutif Pengadil Persatuan Bola Sepak Kebangsaan Brunei Darussalam (NFABD), Awang Zulkifli bin Haji Duraman.

Kursus yang diadakan setiap Jumaat dan Ahad itu bermula sejak 27 Januari lalu dan berakhir hari ini, bertempat di NFABD House yang merangkumi Sesi Teori dan Amali termasuk Ujian Kecergasan dan Ujian Bertulis.

Terdahulu, Ahli Eksekutif Pengadil NFABD, Awang Zulkifli dalam ucapannya menekankan bahawa seorang pengadil harus mempunyai disiplin dan mempunyai personaliti.

Menurutnya, seorang pengadil juga harus membuat latihan sendiri dengan sentiasa mengulang kaji peraturan-peraturan sebagai pengadil, selain sentiasa menjaga kecergasan diri.

Lima orang instruktor tempatan memudah cara kursus berkenaan, kesemuanya Instruktor Pengadil FIFA, iaitu Degat anak Chandau; Awang Mohd Yusof Zaki bin Haji Serudin; Awang Mohd Yusof bin Abdullah; Pengiran Haji Aliuddin bin Pengiran Haji Tajuddin dan Awang Mohd. Dzulfikri bin Haji Mohd. Taib.

Selain menambah bilangan pengadil, kursus itu diadakan bagi meningkatkan mutu pengadil dan pengadilan perlawanan, memastikan konsistensi pengadilan undang-undang permainan di semua peringkat dan menyeragamkan penggunaan undang-undang permainan.

Sementara itu, Awang Muhammad Abu Bakar bin Mahari ketika ditemui berkata, ilmu baru serta peserta kursus yang lain menzahirkan setinggi-tinggi penghargaan dan ucapan terima kasih kepada NFABD kerana telah diberi peluang bagi menyertai kursus tersebut.

Menurut beliau, ilmu yang diajarkan ini adalah sangat berguna buat mereka sebagai permulaan untuk berjinak-jinak dalam tugas sebagai pengadil.

"Saya berharap kursus seumpama ini akan dapat diteruskan lagi pada masa hadapan," ujarnya.

Manakala bagi Awang Haji Mohd. Alimin bin Haji Matyassin, seorang Pegawai Pelajaran di IBTE Kampus Sultan Saiful Rijal berkata, jika diberi peluang suatu hari nanti beliau ingin menyertai Kursus Pengadil bagi Kelas '1', Kelas '2' dan peringkat seterusnya.

AWANG Muhammad Abu Bakar bin Mahari semasa ditemu bual oleh Pelita Brunei.

AWANG Haji Mohd. Alimin bin Haji Matyassin, seorang Pegawai Pelajaran di IBTE Kampus Sultan Saiful Rijal semasa ditemu bual oleh Pelita Brunei.

Tahukah Awda

BENDERA Negara Brunei Darussalam dalam bentuknya yang ada sekarang kecuali lambangnya telah digunakan semenjak Tahun 1906 tatkala Brunei menjadi sebuah naungan berikutan dengan satu perjanjian yang ditandatangani di antara Brunei dengan Great Britain. Lambang itu telah ditekadkan dalam Tahun 1959 selepas Pemasyhuran Perlembagaan yang bertarikh 29 September 1959.

Sebelum Tahun 1906, Negara Brunei Darussalam tiada mempunyai bendera kebangsaan tetapi bendera-bendera perseorangan atau panji-panji peribadi banyak digunakan.

SUMBER : Semarak Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam 1984 - 2015, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri.

دتربيتكن اوله جابتن ڤنرڠن، جابتن ڤردان منتري دان دچيتق اوله جابتن ڤرچيتقن كراجان، نڬارا بروني دارالسلام.

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Jabatan Percetakan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.